

# SEWARD

Magazine N.21

Trend

Style

Make up

respect

COLLECTION

*Helen Seward*  
MILANO





## VIVI LA TUA ESTATE IN PIENA LIBERTÀ

GODERSI OGNI MINUTO DELL'ESTATE SENZA PREOCCUPARSI PER LA BELLEZZA DEI CAPELLI È POSSIBILE CON I PRODOTTI SPECIFICI MEDITER SUNCARE. LE LORO FORMULE PROFESSIONALI PREVENGONO I DANNI CAUSATI DA SOLE, SALSEDINE, CLORO E LAVAGGI FREQUENTI, PRESERVANDO LA NATURALE LUMINOSITÀ DI UNA CAPIGLIATURA SANA.

Le formule Mediter SUNCARE, protettive e anti-ossidanti, idratano in profondità i capelli, neutralizzano i radicali liberi e combattono l'invecchiamento della fibra capillare, rendendola allo stesso tempo luminosa e nutrita. Con estratti naturali di foglie di Clementina, Girasole e olio di Argan biologici.

## ENJOY YOUR SUMMER IN COMPLETE FREEDOM

THANKS TO THE SPECIFIC MEDITER SUNCARE PRODUCTS, IT IS NOW POSSIBLE TO ENJOY EVERY MINUTE OF THE SUMMER WITHOUT WORRYING ABOUT HAIR BEAUTY. THEIR PROFESSIONAL FORMULAS PREVENT DAMAGE CAUSED BY THE SUN, SALT, CHLORINE AND FREQUENT WASHING, PRESERVING THE NATURAL SHINE OF HEALTHY HAIR.

The protective and anti-oxidant action of the Mediter SUNCARE formulas deeply hydrate the hair, neutralizing free radicals and contrasting the ageing of the hair fibre, while at the same time adding shine and moisture. Enriched with natural, organic Clementine Leaves and Sunflower extracts and Argan oil.

# SUNCARE



## INTENSE MASK

Maschera nutriente illuminante, idrata e nutre in profondità.

Nourishing, shine-enhancing mask, deep-down moisturizes and nourishes.

**200 ml**



## ALL OVER SHAMPOO

Doccia shampoo doposole emolliente e protettivo.

Aftersun shower-shampoo, emollient and protective.

**250 ml**



## SPLASH OIL

Olio in crema protettivo illuminante per capelli. **IN SUN:** a capelli asciutti protegge attivamente, idrata e illumina la fibra capillare. **AFTER SUN:** a capelli umidi quale pre-styling con azione termoprotettiva, anti-crespo e illuminante.

Protective glowing cream oil for hair. **IN SUN:** on dry hair, actively protects, hydrates and illuminates the hair fibre. **AFTER SUN:** on damp hair for pre-styling with a thermo-protective, anti-frizz and glowing action.

**125 ml**

**seward  
mediter**  
hair treatment









## Contents

**Respect collection**<sup>06</sup>

**Color Trend**<sup>08</sup>

**Terra**<sup>10</sup>

**Rehub+ Specialist**<sup>16</sup>

**Aria**<sup>18</sup>

**Seward Mediter News**<sup>24</sup>

**Natura**<sup>26</sup>

**BBColor**<sup>32</sup>

**Acqua**<sup>36</sup>

**Degradé Planet**<sup>42</sup>

**Super-food**<sup>44</sup>

**International  
Hair Show**<sup>46</sup>

### **HAIR CONCEPT**

Helen Seward Creative Team

### **TECHNICAL COORDINATOR**

Catherine Lorenzi

### **STYLISTIC COORDINATOR**

Nicola Piccolo

### **HAIR STYLISTS**

Gastone Landi

Giovanni Rinelli

Marco Landi

### **STYLIST**

Simone Botte

### **MAKE-UP ARTIST**

Marina Magoni

### **CO-ORDINATOR**

Emanuela Rita D'Aversa

### **CREATIVE CONCEPT**

Trentunodici

### **PHOTO**

Matteo Macchiavello



# respect

C O L O R S F R O M N A T U R E

Il pianeta è stato colpito al cuore dalla spietatezza dell'uomo: le sue foreste bruciano, i suoi ghiacci si sciolgono, le sue terre collassano. Anche se il suo destino sembra segnato, rispettarla ogni giorno, anche con piccoli gesti, è quanto di più prezioso possiamo fare.

The planet has been hit in the heart by ruthlessness of man: its forests burn, its ice melts, its lands collapse. Even if his fate seems sealed, respect it every day, even with small gestures, it is the most precious thing we can rate.

La planète a été touchée au cœur par la cruauté de l'homme: ses forêts brûlent, sa glace fond, ses terres s'effondrent. Même si son destin semble scellé, le respecter au quotidien, même avec de petits gestes, est la chose la plus précieuse que l'on puisse faire.

El planeta ha sido golpeado en el corazón por la crueldad del hombre: sus bosques arden, su hielo se derrite, sus tierras se derrumban. Incluso si su destino parece sellado, respetarla todos

los días, incluso con pequeños gestos, es lo más preciado que podemos hacer.

O planeta foi atingido no coração pela crueldade do homem: as suas florestas queimam, o seu gelo derrete, as suas terras entram em colapso. Mesmo que o seu destino pareça selado, respeitá-la todos os dias, mesmo com pequenos gestos, é a coisa mais preciosa que podemos fazer.

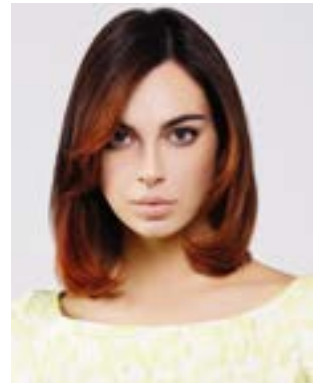
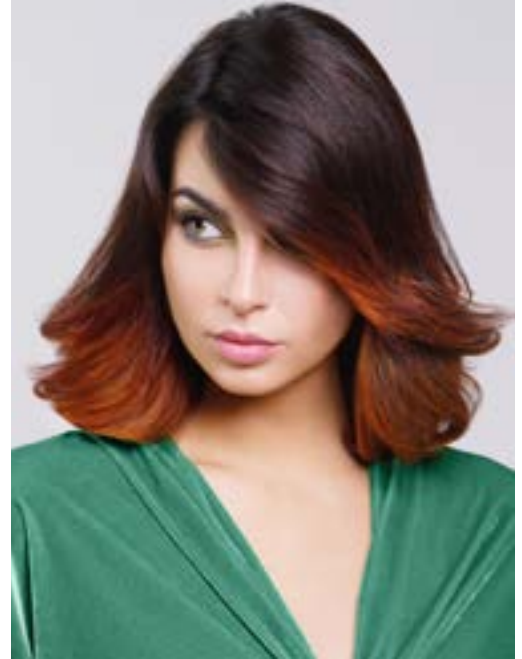
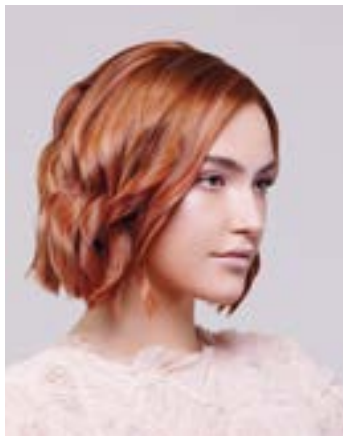
Ο πλανήτης έχει χτυπήσει στην καρδιά με αδράνεια του ανθρώπου: τα δάση του καίγονται, θ ο πάγος του λιώνει, οι χώροι του καταρρέουν. Ακόμη και αν το πεπρωμένο της φαίνεται σφραγισμένο, η σεβασμός της κάθε μέρα, ακόμη και με μικρές χειρονομίες, είναι το πιο πολύτιμο πράγμα που μπορούμε κάνουμε.

Человеческая жестокость поразила планету: ее леса горят, лед тает, земли рушатся. Даже если ее судьба кажется предрешенной, уважайте ее каждый день, даже маленькими жестами, - самое ценное, что мы можем сделать.

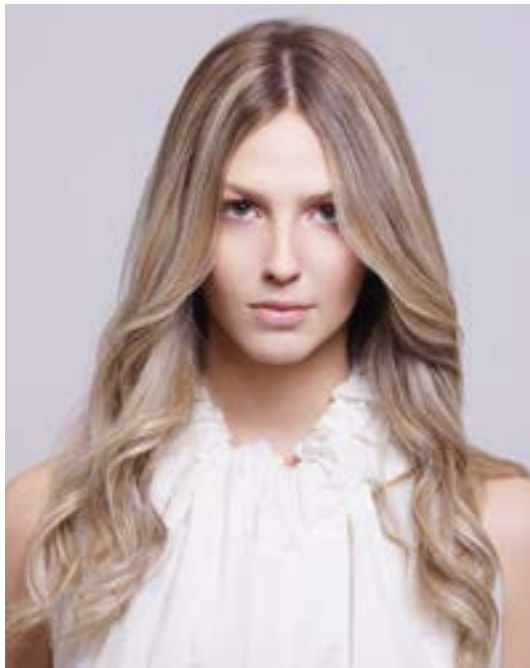




**Aria**



**Natura**



**Terra**



**Acqua**



# HAIR COLOR TREND 2020

## CAPELLI NATURALMENTE LUMINOSI.

Per la nuova stagione la palette porta alla ribalta i colori naturali, pieni, più vibranti che mai e con qualche tocco di estro, ma senza esagerazioni. Dal biondo al castano passando dal rame, le nuance si vestono di luce e si accendono di sfumature naturali sfaccettate che rivelano carattere.

### NATURAL LUMINOUS HAIR.

The new season's palette brings natural, full colors back to the forefront, more vibrant than ever and with a touch of extra flair, but without overdoing it. From blonde to brown, with copper in between, the nuances are dressed in light and beaming with natural faceted colors, bursting with character.

### DES CHEVEUX NATURELLEMENT LUMINEUX.

Pour la nouvelle saison, la palette met en avant les couleurs naturelles, pleines, plus vibrantes que jamais avec quelques touches de fantaisie, mais sans exagération. Du blond au châtain en passant par le cuivré, les nuances s'habillent de lumière et s'illuminent de nuances naturelles à facettes qui révèlent du caractère.

### CABELLO NATURALMENTE BRILLANTE.

Para la nueva temporada, la paleta presenta colores naturales, llenos, más vibrantes que nunca y con un toque de estilo, pero sin exagerar. Desde el rubio al castaño pasando por el cobre, las tonalidades se visten de luz y se iluminan en tonos naturales y con muchos matices que revelan carácter.

### CABELOS NATURALMENTE LUMINOSOS.

Para a nova estação, a paleta leva à ribalta as cores naturais, plenas, mais vibrantes do que nunca e com alguns toques extra, mas sem exageros. Do loiro ao castanho, passando pelo cobre, as nuances vestem-se de luz e acendem-se com matizes naturais facetadas que revelam carácter.

### ΜΑΛΛΙΑ ΛΑΜΠΕΡΑ ΜΕ ΦΥΣΙΚΟ ΤΡΟΠΟ.

Για τη νέα σεζόν η παλέτα φέρνει στο προσκήνιο χρώματα φυσικά, γεμάτα, πιο ζωντανά από ποτέ, με μια δόση οίστρου, δίχως όμως υπερβολές. Από το ξανθό ως το καστανό, περνώντας από το χάλκινο, τα χρώματα ντύνονται με φως και αποκτούν πολυδιάστατες φυσικές αποχρώσεις που φανερώνουν χαρακτήρα.

### ЕСТЕСТВЕННАЯ ЯРКОСТЬ ВОЛОС.

В палитре нового сезона на передний план выходят натуральные цвета, как никогда наполненные и яркие, слегка дерзкие и креативные, но без преувеличения. От блонда до медных и каштановых, все нюансы наполняются светом и зажигаются многогранными натуральными оттенками, раскрывающими самобытность характера.







## ICONIC BLONDE



BBCOLOR  
BEAUTY 8.3

BBCOLOR  
BEAUTY 10.3

CS LUMIA 7.0

Riflessi dorati e avvolgenti per un biondo iconico che illumina la calda stagione! La tendenza punta a un contrasto tra radici più scure e lunghezze calde valorizzate da sottili ciocche bionde più fredde. Una tendenza colore che si presta a qualsiasi taglio, sicuramente valorizzata al meglio se abbinata a un taglio geometrico corto.

Golden, enveloping reflections for an iconic blonde that lights up the summer months! Latest trends point toward a contrast between darker roots and warm lengths, enhanced by thin, colder blonde sections. A color trend that works on any style, no doubt most effective when combined with a short geometrical cut.

Reflets dorés et enveloppants pour un blond emblématique qui illumine la saison chaude ! La tendance vise un contraste entre des racines plus foncées et des longueurs chaudes rehaussées par de fines mèches blondes plus froides. Une tendance de couleur qui se prête à toutes les coupes, certainement mieux mise en valeur quand elle est combinée avec une coupe géométrique courte.

¡Reflejos dorados y envolventes para un rubio icónico que ilumina la temporada de calor! La tendencia apunta a un contraste entre las raíces más oscuras y las longitudes cálidas realizadas por mechones finos y rubios más fríos. Una tendencia de color que se presta a cualquier corte, ciertamente mejorada cuando se combina con un corte geométrico corto.

Reflexos dourados e envolventes para um louro icónico que ilumina a estação quente! A tendência aponta para um contraste entre as raízes mais escuras e os comprimentos quentes, valorizados por finas mechas louras mais frias. Uma tendência de cores que se presta a qualquer corte, seguramente valorizada ao máximo em combinação com um corte geométrico curto.

Χρυσάφενιες και σαγηνευτικές ανταύγειες για ένα εμβληματικό ξανθό που φωτίζει τη θερινή σεζόν! Η τάση βραδύεται στην αντίθεση μεταξύ της πιο σκούρας ρίζας και του θερμού μήκους των μαλλιών που αναδεικνύεται χάρη στις ψυχρότερες λεπτές ξανθιές τούφρες. Μια τάση χρωμάτων που ταυριάζει σε κάθε κούρεμα και που σίγουρα αξιοποιείται στο μέγιστο βαθμό όταν συνδυάζεται με ένα κοντό γεωμετρικό κούρεμα.

Золотистые рефлексы иконоического блонда с их обволакивающими эффектами наполняют светом теплый сезон! Новый тренд делает ставку на контраст между более темными корнями и теплыми оттенками по длине, оттеняемыми тонкими светлыми прядями более холодных тонов. Модный цвет, подходящий для любой прически, но лучше всего проявляющий свою красоту на короткой геометрической стрижке.

## COPPER ROSE



CS LUMIA  
9.24

CS LUMIA  
9.27

Dopo il Living Coral arriva una nuova nuance di estrema tendenza: il Copper Rose. Una raffinata sfumatura di rosa che si unisce al rame per evolversi e trasformarsi in una inedita proposta da sperimentare sulla propria chioma. Da provare su tagli poco scalati, assolutamente perfetto per i bob o i lob.

After Living Coral comes a new nuance up to step with latest trends: Copper Rose. A delicate shade of pink combined with copper, which evolves and transforms, becoming an exclusive proposal to try out on your own hair. To be tried on slightly layered styles, absolutely perfect for bobs and lob.

Après Living Coral, une nouvelle nuance extrêmement tendance vient d'arriver : le Copper Rose. Une nuance raffinée de rose qui s'associe au cuivré pour évoluer et se transformer en une expérience sans précédent pour les cheveux. Essayez-la sur des coupes légèrement dégradées, absolument parfaite pour les carrés bob ou lob.

Después del Living Coral viene una nueva tonalidad de marca tendencia: el Copper Rose. Una refinada tonalidad de rosa que se combina con el cobre para evolucionar y convertirse en una nueva propuesta para experimentar en el cabello. Para probar en cortes poco desfilados, absolutamente perfecto para los bob o los lob.

Depois de Living Coral, surge uma nova nuance extremamente moderna: o Copper Rose. Uma refinada matiz cor de rosa que combina com o cobre para evoluir e transformar-se numa proposta inédita para experimentar no seu próprio cabelo. Para experimentar em cortes pouco escalados, absolutamente perfeito para os bobs ou os lobs.

Μετά το Living Coral έρχεται μια νέα απόχρωση ακραίας τάσης: το Copper Rose. Μια εκλεπτυσμένη απόχρωση του ροζ που συγχωνεύεται με το χάλκινο για να εξελιχθεί και να μεταμορφωθεί σε μια πρωτότυπη πρόταση πειραματισμού στα μαλλιά σας. Ιδανικό για κούρεματα λίγο φιλαριστά, τέλειο για καρέ κούρεματα bob ή lob.

Вслед за Living Coral появился новый необыкновенно модный нюанс – Copper Rose. Изысканный розовый оттенок добавляется к медному и превращается в оригинальный нюанс, который нужно непременно попробовать на собственных волосах. Этот цвет, подходящий для не слишком градуированных стрижек, идеален для бобов или лобов.

## WARM BROWN



BBCOLOR  
FUSION 5.0

BBCOLOR  
BEAUTY 8.4

La parola d'ordine resta luminosità: anche il castano rivela grinta ed energia grazie a sfumature rame che saranno protagoniste nella nuova stagione. Si ai colori naturali ma senza cadere quindi nel banale. Spazio a sapienti tocchi di luce che illuminano la chioma, creando un effetto contouring ideale per i tagli più scalati.

The watchword is forever luminosity: even brown reveals its grit and energy thanks to copper shades set to become next season's new protagonists. Yes to natural colors without falling back on the trivial. Space for clever touches of light that illuminate the hair, creating the ideal contouring effect for more layered cuts.

Le mot d'ordre reste la luminosité : même le châtain révèle mordant et énergie grâce aux nuances cuivrées qui seront les protagonistes de la nouvelle saison. Oui aux couleurs naturelles mais sans tomber dans le banal. Et aux savantes touches de lumière qui illuminent la chevelure, tout en créant un effet de contour idéal pour les coupes plus dégradées.

La consigna sigue siendo el brillo: hasta el castaño revela agallas y energía gracias a los tonos de cobre que serán protagonistas en la nueva temporada. Sí a los colores naturales pero sin caer en lo banal. Espacio para hábiles toques de luz que iluminan el cabello, creando un efecto de contorno ideal para los cortes más desfilados.

A palavra de ordem permanece a luminosidade: até o castanho revela garra e energia graças às matizes de cobre que serão os protagonistas da nova estação. Sim às cores naturais, mas sem cair no banal. Espaço para sapientes toques de luz que iluminam o cabelo, criando um efeito contouring ideal para cortes mais escalados.

Το συνθηματικό είναι και πάλι η φωτεινότητα: το καστανό δείχνει και αυτό αποφασιστικότητα και ενέργεια χάρη στις χάλκινες αποχρώσεις που θα είναι οι πρωταγωνιστές της νέας σεζόν. Ναι στα φυσικά χρώματα δίχως όμως να μένετε στα συνηθισμένα. Επιδέξια αγγίγματα φωτός κάνουν τα μαλλιά να λάμπουν, δημιουργώντας ένα ιδανικό contouring για τα πιο φιλαριστά κούρεματα.

Яркость остается ключевой концепцией: даже каштановый проявляет свою смелость и энергию благодаря медным оттенкам, которые будут играть главную роль в новом сезоне. Да здравствуют натуральные цвета, но не впадая в банальность. Простор для умелых штрихов света, придающих яркость шевелюре и идеально оттеняющих самые градуированные стрижки.

# Lifestyle & Fashion Trend

LA TERRA È L'ELEMENTO GENERATORE DI VITA, DOVE TUTTO NASCE, CRESCE E IN UN CIRCOLO INFINITO RITORNA AL SUO STATO ORIGINALE. LA TERRA SFAMA, ACCOGLIE I POPOLI, DONA ARIA PULITA CON LE SUE FORESTE.



FENDI



BORSA NASHA



THE EARTH IS THE ELEMENT THAT GENERATES LIFE, WHERE EVERYTHING IS BORN, GROWS AND RETURNS TO ITS ORIGINAL STATE IN A CONTINUOUS CIRCLE. THE EARTH FEEDS AND WELCOMES PEOPLE, OFFERING CLEAN AIR THROUGH ITS FORESTS.



SANDALI MANGO



FENDI



Nicola Piccolo

HS HAIR STYLIST

## Hair

CONTRASTI  
ICONICI  
ICONIC  
CONTRASTS

Voglia di osare? La tendenza più cool punta dritta verso il Bowl Cut, un taglio nato nei famosi Sixties, ma rivisitato in chiave estremamente moderna che assicura un look nettamente glam. Per dare maggiore profondità al taglio, l'esperto consiglia inoltre di giocare anche con il colore, magari puntando su un biondo iconico super luminoso, creato alternando nuance calde e fredde in contrasto con radici più scure.

Want to dare? The coolest trend points straight to the Bowl Cut, a style born in the epic Sixties but revisited in an extremely modern key that guarantees a distinctly glam look. To give the cut greater depth, experts also recommend playing with color, perhaps opting for a super-bright iconic blonde created by alternating warm and cold nuances in contrast with darker roots.

## Make up

NUDE  
MAGNETICO  
MAGNETIC  
NUDE

Il Make up è fresco, leggero e tailor made nel rispetto della bellezza naturale di ogni donna, luminoso e dalle tonalità nude, impreziosito da lentiggine sbarazzine. Toni caldi, terrosi e desertici danno tridimensionalità ai volumi del viso e portano in primo piano lo sguardo.

The make-up is fresh, light and tailor-made in respect of every woman's natural beauty, luminous and characterised by nude shades, embellished by cheeky freckles. Warm, earthy and dessert tones offer the facial features three-dimensionality, bringing the eyes to the forefront.

## Styling

DESERTI  
DA INDOSSARE  
DESERTS  
TO WEAR

È tra le dune del deserto e le aride terre dei Tuareg che Fendi trae ispirazione per le sue ultime collezioni. Ma anche Mango che, con i suoi sandali estivi, sembra omaggiare i colori delle terre più calde, perfetti in abbinamento con la borsa cognac di Nasha.

It's among the desert dunes and arid lands of the Tuareg that Fendi draws inspiration for its latest collections. But also Mango, whose summer sandals seem to pay homage to the warmest lands, perfect when paired with the cognac bag by Nasha.









Iconiche sfumature di biondo si alternando esaltando l'audace taglio bob.

Iconic shades of blonde are alternated, enhancing the boldness of the bob cut.

Des nuances emblématiques de blond s'alternent et mettent en valeur la coupe audacieuse du carré bob.

Tonalidades icónicas de rubio se alternan realzando el audaz corte bob.

Matizes icónicas de louro alternando-se, realçam o audaz corte bob.

Εμβληματικές αποχρώσεις ξανθού εναλλάσσονται μεταξύ τους αναδεικνύοντας το τολμηρό bob καρέ κούρεμα.

Знаковые оттенки блонда чередуются между собой, подчеркивая красоту и смелость боба.

CS Lumia 7.0

BBColor Beauty 10.3

BBColor Beauty 8.3

EXTRA LISIO GRAZIE A SMOOTH CREAM PER LA MASSIMA ESPRESSIONE DEL BIONDO. • EXTRA STRAIGHT THANKS TO SMOOTH CREAM FOR THE UTMOST EXPRESSION OF BLONDE. • EXTRA LISSE GRACE AU SMOOTH CREAM POUR UNE EXPRESSION MAXIMALE DU BLOND. • EXTRA LISO GRACIAS A SMOOTH CREAM PARA LA MÁXIMA EXPRESION DEL RUBIO. • EXTRA LISO GRACIAS AO SMOOTH CREAM PARA A MÁXIMA EXPRESSÃO DO LOURO. • ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΙΣΙΟ ΧΑΡΗ ΣΤΟ SMOOTH CREAM ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΓΙΣΤΗ ΕΚΦΡΑΣΗ ΤΟΥ ΞΑΝΘΟΥ. • СВЕРХГЛАДКАЯ ПРИЧЕСКА БЛАГОДАРЯ SMOOTH CREAM ДЛЯ ПРОЯВЛЕНИЯ МАКСИМАЛЬНОЙ КРАСОТЫ БЛОНДА.





CRESTA IN STILE BOYISH CON CAPELLI EXTRA-DEFINITI SUI LATI REALIZZATO CON STYLING MOUSSE E CLAY STYLER. • A BOYISH STYLE CREST WITH EXTRA-DEFINED HAIR ON THE SIDES CREATED WITH STYLING MOUSSE AND CLAY STYLER. • COUPE BOYISH SUR DES CHEVEUX BIEN DÉFINIS SUR LES CÔTÉS RÉALISÉ AVEC STYLING MOUSSE ET CLAY STYLER. • CRESTA DE ESTILO BOYISH CON CABELLO EXTRA DEFINIDO A LOS LADOS REALIZADO CON STYLING MOUSSE Y CLAY STYLER. • CRISTA EM ESTILO BOYISH COM CABELLOS EXTRA DEFINIDOS NOS LADOS FEITA COM STYLING MOUSSE E CLAY STYLER. • BOYISH STYLA STO PLANO MEPOZ KAI ATOBAYTA ΠΡΟΣΕΓΜΕΝΕΣ ΠΛΕΥΡΕΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΤΟ STYLING MOUSSE ΚΑΙ ΤΟ CLAY STYLER. • ХОХОЛОК В МАЛПЬЧИЦЕКОМ СТИЛЕ С ЧЕТКО ОФОРМЛЕННЫМИ БОКАМИ ВЫПОЛНЕН С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ STYLING MOUSSE И CLAY STYLER.







LISCIO SPETTINATO PER DARE MOVIMENTO E VALORIZZARE IL COLORE, REALIZZATO CON CRYSTAL WAX. • STRAIGHT UNKEMPT TO GIVE MOVEMENT AND ENHANCE COLOR, CREATED WITH CRYSTAL WAX. • LISSE DÉCOIFFÉ POUR DONNER DU MOUVEMENT ET METTRE EN VALEUR LA COULEUR, RÉALISÉ AVEC CRYSTAL WAX. • LISO DESPENADO PARA DAR MOVIMENTO Y REALZAR EL COLOR, REALIZADO CON CRYSTAL WAX. • LISO DESGRENHADO PARA DAR MOVIMENTO E MELHORAR A COR, FEITO COM CRYSTAL WAX. • ΑΤΗΜΕΛΗΤΟ ΙΣΙΟ ΓΙΑ ΝΑ ΔΟΣΕΙ ΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΝΑ ΑΝΑΔΕΙΞΕΙ ΤΟ ΧΡΩΜΑ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΣ ΤΟ CRYSTAL WAX. • УМЕЛО ВЗЛОХМАЧЕННЫЕ ГЛАДКИЕ ВОЛОСЫ, ПОДЧЕРКИВАЮЩИЕ ДИНАМИЗМ И КРАСОТУ ЦВЕТА, УЛОЖЕНЫ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ CRYSTAL WAX.

# Step by Step

## REHUB+ specialist

### KERATIN MULTILEVEL TECHNOLOGY

### NUOVA FORZA E BELLEZZA AI CAPELLI DANNEGGIATI



Sole, mare, vento, un eccessivo e non corretto utilizzo di phon e piastra e trattamenti chimici possono determinare alterazioni della struttura dei capelli che diventano opachi e secchi, deboli e con doppie punte.

Helen Seward lancia la soluzione: nasce **REHUB+ SPECIALIST**, l'efficace trattamento professionale di riparazione istantanea della fibra capillare danneggiata che agisce con azione fortificante e rigenerante. In solo 3 step, grazie a REHUB+ Specialist è possibile agire in modo mirato e immediato sulla fibra capillare danneggiata: la rigenera profondamente con formazioni di nuovi legami interni, ne trasforma qualità e aspetto sigillando cuticola e doppie punte, restituisce corpo ed integrità per un nuovo capello forte, resistente alla rottura, straordinariamente morbido e luminoso. L'azione ultra-performante delle formule si basa su potenti attivi di origine naturale che agiscono in progressione sinergica con Cheratine e Olio di Argan.



> **GUARDA IL TUTORIAL**  
> DISCOVER THE TUTORIAL



## NEW STRENGTH AND BEAUTY FOR DAMAGED HAIR

Sun, sea, wind, excessive and incorrect use of hair dryers and straighteners and chemical treatments can cause alterations in the structure of the hair, making it dull and dry, weak and with split ends.

Helen Seward launches the solution: **REHUB+ SPECIALIST** is born, the efficient, professional treatment for the instant repair of damaged hair, which offers a fortifying and regenerating action. In just 3 steps, REHUB+ Specialist allows targeted and immediate action on damaged hair, with deep regeneration through the formation of new internal bonds, transforming the quality and appearance of the hair by sealing the cuticle and split ends, restoring body and integrity for stronger looking hair that's resistant to breakage and exceptionally soft and shiny. The high performance of the formulas is based on powerful, natural active ingredients that act in progressive combination with Keratins and Argan Oil.

## NOUVELLE FORCE ET BEAUTÉ POUR LES CHEVEUX ENDOMMAGÉS

Le soleil, la mer, le vent, l'utilisation excessive et erronée de sèche-cheveux et de fers et les traitements chimiques peuvent provoquer des altérations de la structure des cheveux qui deviennent ternes et secs, faibles et avec des pointes fourchues.

Helen Seward lance la solution: **REHUB+ SPECIALIST** est né, le traitement professionnel de réparation instantanée et efficace pour la fibre capillaire abîmée qui agit avec une action fortifiante et régénérante. En seulement 3 step, grâce au REHUB+ Specialist, il est possible d'agir de manière ciblée et immédiate sur la fibre capillaire endommagée : il la régénère en profondeur en créant de nouveaux liens internes, transforme sa qualité et son apparence en gagnant la cuticule et les pointes fourchues, redonne corps et intégrité pour des cheveux forts, incassables, extraordinairement doux et brillants. L'action ultra-performante des formules est basée sur des principes actifs puissants d'origine naturelle qui agissent en synergie avec la kératine et l'huile d'argan.

## NUEVA FUERZA Y BELLEZA PARA EL CABELLO DAÑADO

El sol, el mar, el viento, el uso excesivo e incorrecto del secador y la plancha para el cabello y los tratamientos químicos pueden provocar alteraciones en la estructura del cabello que se vuelve opaco y seco, débil y con puntas abiertas.

Helen Seward lanza la solución: nace **REHUB+ SPECIALIST**, el eficaz tratamiento profesional de reparación instantánea de la fibra capilar dañada que actúa con una acción fortificante y regeneradora. En solo 3 pasos, gracias a REHUB+ Specialist es posible actuar de forma específica e inmediata sobre la fibra capilar dañada: la regenera en profundidad con nuevos enlaces internos, transforma su calidad y apariencia sellando la cutícula y las puntas abiertas, restaura el cuerpo y la integridad para un nuevo cabello fuerte, resistente a la rotura, extraordinariamente suave y brillante. La acción ultraefectiva de las fórmulas se basa en poderosos activos de origen natural que actúan en progresión sinérgica con las queratinas y el aceite de argán.

# 2

STEP Nº

### REGENERATING TREATMENT

Trattamento rigenerante sigillante doppie punte.

*Split ends sealer regenerating treatment.*

# 1

STEP Nº

### REBUILDING FILLER

Filler di ricostruzione istantanea anti-rottura.

*Instant anti-breakage reconstruction filler.*



# 3

STEP Nº

### FINISHER OIL

Olio perfezionatore termo-protettivo ad azione anti-crespo.

*Thermo-protective perfectioner oil.*

## NOVA FORÇA E BELEZA PARA OS CABELOS DANIFICADOS

Sol, mar, vento, um uso excessivo e incorreto de secadores e alisadores de cabelo e os tratamentos químicos podem causar alterações na estrutura dos cabelos que se tornam opacos e secos, fracos e com pontas espigadas.

A Helen Seward acaba de lançar a solução: nasce **REHUB+ SPECIALIST**, o tratamento profissional eficaz de reparação instantânea da fibra capilar danificada que intervém com uma ação fortalecedora e regeneradora. Em 3 steps apenas, graças ao REHUB+ Specialist, é possível intervir de maneira direcionada e imediata sobre a fibra capilar danificada: regenerando-a profundamente com formações de novas ligações internas, transforma a sua qualidade e aparência selando a cutícula e as pontas espigadas, restitui corpo e integridade para um novo cabelo forte, resistente à quebra, extraordinariamente macio e luminoso. O ultra desempenho das fórmulas baseia-se em potentes ingredientes ativos de origem natural que atuam em progressão sinérgica com a Queratina e o Óleo de Argão.

## NEA ΔΥΝΑΜΗ ΚΑΙ ΟΜΟΡΦΙΑ ΣΤΑ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΑ ΜΑΛΛΙΑ

Ο ήλιος, η θάλασσα, ο αέρας, η υπερβολική και μη σωστή χρήση του σεσουάρ και του σιδερού καθώς και οι χημικές επεξεργασίες ενδέχεται να αλλοιώνουν τη δομή των μαλλιών τα οποία γίνονται θολά, ξηρά, αδύναμα και με ψαλίδα. Η Helen Seward έχει τη λύση: δημιουργείται το **REHUB+ SPECIALIST**, η αποτελεσματική επαγγελματική θεραπεία στιγμιαίας επανόρθωσης της κατεστραμμένης ίνας της τρίχας που ασκεί ενισχυτική και αναγεννητική δράση. Σε μόνο 3 step, χάρη στο REHUB+ Specialist μπορείτε να δράσετε στοχευμένα και άμεσα στην κατεστραμμένη ίνα της τρίχας: την αναγεννά σε βάθος σχηματίζοντας νέους εσωτερικούς δεσμούς, μεταβάλλει την ποιότητα και την όψη σφραγίζοντας την επιδερμίδα της τρίχας και την ψαλίδα, επαναφέρει το σώμα και την ακεραιότητα για τη δημιουργία μιας νέας δυνατής τρίχας, που είναι ανθεκτική στη θραύση, εξαιρετικά απαλή και φυτενή. Η άκρως αποτελεσματική δράση που ασκούν οι φόρμουλες βασίζεται στα ισχυρά ενεργά συστατικά φυσικής προέλευσης που δρουν σε συνέργεια με την Κερατίνη και το Έλαιο Αργκάν.

## НОВАЯ СИЛА И КРАСОТА ДЛЯ ПОВРЕЖДЕННЫХ ВОЛОС

Солнце, море, ветер, чрезмерное и неправильное использование фена и утюжка, а также химическая обработка могут привести к изменениям в структуре волос, делая их тусклыми и сухими, слабыми и посеченными. Helen Seward нашли решение: появилось **REHUB+ SPECIALIST**, сильнодействующее профессиональное средство для мгновенного восстановления поврежденных волосных волокон, оказывающее укрепляющее и регенерирующее действие. Всего за 3 простых шага благодаря REHUB+ Specialist можно оказывать мгновенное целенаправленное воздействие на поврежденное волосное волокно, глубоко регенерируя его благодаря образованию новых внутренних связей, изменяя его качество и внешний вид, уплотняя кутикулу и секущиеся кончики, восстанавливая плотность и целостность, чтобы волосы вновь стали сильными, устойчивыми к сечению, необычайно мягкими и яркими. Ультразффективное действие формул основано на сильнодействующих натуральных активных ингредиентах, обеспечивающих мощный синергетический эффект вместе с кератинами и аргановым маслом.

# Lifestyle & Fashion Trend



È GRAZIE ALL'ARIA CHE POSSIAMO RESPIRARE,  
MIOVERCI, COMUNICARE. SENZA OSSIGENO NON  
CI SAREBBE VITA, SENZA I NOSTRI CIELI NON CI  
SAREBBE SPERANZA.



SCARPA DIOR







GIAMBATTISTA VALLI



SERGIO ROSSI

IT IS AIR THAT ALLOWS US TO BREATHE, MOVE, COMMUNICATE. WITHOUT OXYGEN THERE WOULD BE NO LIFE, WITHOUT OUR SKIES THERE WOULD BE NO HOPE.



Gastone Landi Marco Landi

HS HAIR STYLIST

## Hair

TOTAL  
COLOR

TOTAL  
COLOR

Luci puntate sul bob, uno dei tagli più versatili e in voga al momento. Per renderlo unico gli esperti del colore consigliano di puntare tutto su un total color. La palette colori per la calda stagione propone tante novità, ma sicuramente per il bob la nuance perfetta è una sola: l'intrigante Copper Rose!

All eyes on the bob, one of the most versatile and popular cuts of the moment. To make it unique, color experts recommend opting for a total color. The summer color chart is bursting with new proposals, but for the bob, there is only one truly perfect nuance: the intriguing Copper Rose!

## Make up

INGUARIBILE  
ROMANTICA

HOPELESS  
ROMANTIC

Divertente, chic ma non incline ai compromessi, giocato tutto sui toni del malva, rosa antico e dei prugna. Romantico e sexy, il soft smokey eye, gloss sulle labbra ed un'esplosione di luce, che come un terzo occhio guarda al futuro. Il look perfetto per un'occasione speciale.

Fun, chic but not willing to compromise, played out entirely on shades of mauve, antique pink and plum. Romantic and sexy, a soft smoky eye, lip gloss and an explosion of light, which like a third eye looks to the future. The perfect look for a special occasion.

## Styling

NUVOLE  
CHIC

CHIC  
CLOUDS

Fiori color pastello e nuvole di marshmallow nella mente di Giambattista Valli che mette in passerella corpetti e gonne vaporose. Sempre sulle tonalità pastello a spiccare tra gli accessori ispirati alla natura più morbida e ai cieli sognanti, le calzature di Dior e le clutch firmate Sergio Rossi.

Pastel colored flowers and marshmallow clouds run through the mind of Giambattista Valli, who puts bodices and fluffy skirts on the catwalk. Standing out among the accessories inspired by the softer side of nature and dreamy skies, and in tow with the other pastel shades, the footwear by Dior and clutches by Sergio Rossi.





Delicate sfumature di rame e di rosa si intrecciando creando un inedito mix sul bob medio leggermente scalato.

Delicate shades of copper and rose intertwine to create an unprecedented mix on medium, slightly layered bob.

Des nuances délicates de cuivré et de rose s'emmêlent créant un mélange sans précédent sur le carré bob moyen légèrement dégradé.

Delicadas tonalidades de cobre y rosa se entrelazan para crear una mezcla inusual en el bob medio ligeramente desfilado.

Matizes delicadas de cobre e cor de rosa entrelaçam-se, criando uma mistura inédita no bob médio levemente escalado.

Λεπτειλέπτες χάλκινες και ροζ αποχρώσεις μπλέκονται μεταξύ τους δημιουργώντας μια πρωτότυπη μίξη στο μεσαίο ελαφρώς φιλαριστό bob καρέ.

Нежные медные и розовые оттенки создают оригинальное хитросплетение на слегка градуированном среднем бобе.

CS Lumia 9.27

CS Lumia 9.24

ONDE DEFINITE, UNO STILE SOFISTICATO - CREATO CON VOLUMIZING MOUSSE - CHE VALORIZZA L'INEDITO MIX CROMATICO • DEFINED WAVES, A SOPHISTICATED STYLE CREATED WITH VOLUMIZING MOUSSE THAT ENHANCES THE UNIQUE COLOR MIX. • ONDULATIONS DÉFINIES, UN STYLE SOPHISTIQUE AVEC VOLUMIZING MOUSSE QUI MET EN VALEUR LE MÉLANGE CHROMATIQUE INÉDIT. • ONDAS DEFINIDAS, UN ESTILO SOFISTICADO CREADO CON VOLUMIZING MOUSSE QUE MEJORA LA INÉDITA MEZCLA CROMÁTICA. • ONDAS DEFINIDAS, UM ESTILO SOFISTICADO CRIADO COM VOLUMIZING MOUSSE QUE VALORIZA A MISTURA CROMÁTICA INÉDITA. • ΕΝΤΟΝΟΙ ΚΥΜΑΤΙΣΜΟΙ, ΕΝΑ ΕΞΕΖΗΤΗΜΕΝΟ ΣΤΥΛ ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΕΙΤΑΙ ΜΕ ΤΟ VOLUMIZING MOUSSE ΑΝΑΔΕΙΚΝΥΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΡΩΤΟΤΥΠΗ ΧΡΩΜΑΤΙΚΗ ΜΙΞΗ. • ЧЕТКО ОФОРМЛЕННЫЕ ВОЛНЫ, СОЗДАЮЩИЕ ИЗЫСКАННЫЙ СТИЛЬ БЛАГОДАРЯ VOLUMIZING MOUSSE, ПОДЧЕРКИВАЯ ИНТЕРЕСНЫЙ МИКС ХРОМАТИЧЕСКИХ ОТТЕНКОВ.





FLAT WAVES, ONDE PIATTE CHE DANNO MOVIMENTO ACCENTUANDO L'EFFETTO VOLUME GRAZIE A BLOW DRY E FLEXIBLE HAIR SPRAY. • FLAT WAVES, WAVES THAT GIVE MOVEMENT, ACCENTUATING VOLUME THANKS TO BLOW DRY AND FLEXIBLE HAIR SPRAY. • FLAT WAVES, ONDULATIONS PLATES QUI DONNENT DU MOUVEMENT EN ACCENTUANT L'EFFET VOLUME GRACE A BLOW DRY ET FLEXIBLE HAIR SPRAY. • FLAT WAVES, ONDAS PLANAS QUE DAN MOVIMIENTO ACENTUANDO EL EFECTO VOLUMEN GRACIAS A BLOW DRY Y FLEXIBLE HAIR SPRAY. • FLAT WAVES, ONDAS PLANAS QUE DAO MOVIMENTO ACENTUANDO O EFEITO DE VOLUME GRAÇAS AO BLOW DRY E AO FLEXIBLE HAIR SPRAY. • FLAT WAVES, XAΛAPOI KYMATIZMOI POU XAPIZOVNI KINHSHI TONIZONTAS TON OTKO XAPHI STO BLOW DRY KAI STO FLEXIBLE HAIR SPRAY. • FLAT WAVES, ПЛОСКИЕ ВОЛНЫ ПРИДАЮТ ДИНАМИЗМ И ПОДЧЕРКИВАЮТ ОБЪЕМ БЛАГОДАРЯ BLOW DRY И FLEXIBLE HAIR SPRAY.





SPETTINATO COSTRUITO! AD ARTE CON SEA SALT, UNA SCELTA DI STILE PER UN LOOK GLAM. • ARTFULLY CONSTRUCTED UNKEMPT WITH SEA SALT, A STYLISH CHOICE FOR A GLAM LOOK. • DÉCOIFFÉ ÉTUDIÉ AVEC SEA SALT, UN CHOIX DE STYLE POUR UN LOOK GLAMOUR. • DESPEINADO REALIZADO ARTISTICAMENTE CON SEA SALT, UNA ELECCIÓN DE ESTILO PARA UN LOOK GLAM. • DESGRENHADO CONSTRUÍDO DE FORMA ARTÍSTICA COM SEA SALT, UMA ESCOLHA DE ESTILO PARA UM LOOK GLAM. • ΕΠΙΛΕΞΙΑ ΑΤΗΜΕΛΗΤΟ ΧΤΕΝΙΣΜΑ ΜΕ SEA SALT, Η ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΝΟΣ ΣΤΥΛ ΓΙΑ ΕΝΑ GLAM LOOK. • ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ БЕСПОРЯДОК БЛАГОДАРЯ SEA SALT, СТИЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ, СОЗДАЮЩЕЕ ГЛАМУРНЫЙ ОБРАЗ.





**seward  
mediter**<sup>®</sup>  
hair treatment

**LA NUOVA LINEA SEWARD MEDITER STA ARRIVANDO.  
THE NEW SEWARD MEDITER LINE IS COMING.**



## QUANDO IL NATURALE DIVENTA HYPER-TECH.

La nuova cura per la bellezza dei capelli nasce nel cuore del Mediterraneo. Una natura potenziata che offre alla cosmetica nuove soluzioni di trattamento.

**Fitocomplessi vegetali selezionati ed esclusivi**, quali Estratto da *Vite rossa*, Estratto da *Verbena odorosa*, Estratto da *Sambuco* ed Estratto da *Salice*, ottenuti da piante a coltivazione biologica certificata, vengono potenziati nella loro efficacia grazie al **processo naturale dell'iperfermentazione**.

**Oli biologici**, quali Olio di *Pistacchio*, Olio di *Oliva*, Olio di *Mandorla* e Olio di *Girasole*, **attivati per via enzimatica**, offrono un'amplificata funzionalità cosmetica sulla fibra capillare e nuove sensorialità.

### NASCE LA NUOVA SEWARD MEDITER

Hyper-tecnologica grazie a ingredienti di origine naturale fermentati, attivati e potenziati, combinati a nuove molecole altamente performanti, per un'efficacia visibile che caratterizza i nuovi e innovativi trattamenti cosmetici in una gamma completa con soluzioni su misura dedicate alle più diverse esigenze.

## WHEN NATURAL BECOMES HYPER-TECH.

The new care solutions for hair beauty is born in the heart of the Mediterraneo (Mediterranean area). An empowered nature that offers to Cosmetics a new range of hair treatments.

**Selected and exclusive vegetal Phytocomplexes**, such as *Red grapevine* Extract, *Sweet-scented Verbena* Extract, *Elder* Extract and *Willow* Extract, obtained through Organic certified farming, are empowered in their effectiveness thanks to the **natural process of hyperfermentation**.

**Organic oils**, such as *Pistachio* Oil, *Olive* Oil, *Almond* Oil and *Sunflower* Oil, **activated by an enzymatic process**, offer an amplified cosmetic action on the hair fiber and new sensoriality.

### THE NEW SEWARD MEDITER LINE IS BORN

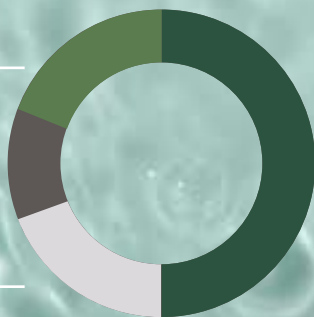
Hyper-technological Line thanks to fermented, activated and empowered ingredients from natural source, combined with new highly performing molecules, for a more visible efficacy that characterizes the new and innovative cosmetic treatments in a complete range with tailor-made solutions dedicated to the most different needs.

## NEW SEWARD MEDITER PERFORMANCE

COSMETICITÀ AD EFFETTO LONG-LASTING  
CARE-EXTENDER TECHNOLOGY

PROTEZIONE ATTIVA MICROBIOMA  
MICROBIOME ACTIVE PROTECTION

SISTEMA ANTI ROTTURA  
ANTI-BREAKAGE ACTION



NUTRI-IDRATAZIONE  
ILLUMINANTE

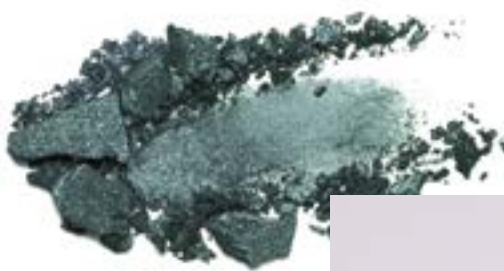
ENLIGHTENING  
NUTRI-MOISTURIZING ACTION

*Helen Seward*  
MILANO



# Lifestyle & Fashion Trend

TUTTI GLI ELEMENTI INSIEME IN UN'UNICA IMMENSA ENTITÀ CHE REGOLA IL MONDO E CI PERMETTE DI VIVERE E GODERE DELLE SUE MERAVIGLIE: OCEANI, DESERTI, LAGHI E MONTAGNE. RISPETTARE MADRE NATURA È UN IMPERATIVO, È LA CONDIZIONE STESSA DELLA NOSTRA ESISTENZA.



TRACCOLLA  
J.W.ANDERSON



ALL THE ELEMENTS TOGETHER IN A SINGLE, IMMENSE ENTITY THAT RULES THE WORLD AND ALLOWS US TO EXPERIENCE AND ENJOY ITS WONDERS: OCEANS, DESERTS, LAKES AND MOUNTAINS. RESPECT FOR MOTHER NATURE IS AN IMPERATIVE, IT IS THE UNDERLYING CONDITION OF OUR EXISTENCE.





VALENTINO



**Giovanni Rinelli**

HS HAIR STYLIST

### Hair

GIOCHI  
DI LUCE  
PLAYS OF  
LIGHT

Semplice ma non banale, il caschetto scalato è sempre un'opzione in cima alle preferenze delle trend setter. Per valorizzarlo al meglio, l'esperto in salone consiglia di ricorrere a contrasti di colore che illuminano il volto e danno maggiore profondità alla chioma con sapienti tocchi di colore vicino al contorno viso e sulle punte. Giocare con una nuance calda, come un biondo ramato, regala luminosità per un effetto ancora più brillante.

Simple but never trivial, the layered bob is always one of the preferred options for trend setters. To get the most out of it, salon experts recommend the use of color contrasts that light up the face and offer greater depth to the hair, with clever touches of color near the facial contours and on the ends. Playing with warm nuances, like a copper blonde, offers luminosity for an even shinier result.

### Make up

PROFONDA  
NATURALEZZA  
NATURAL  
DEPTH

Pelle perfetta e spotless, luminosa e tonica, la tendenza beauty 2020 vede protagonista una bellezza che è soprattutto naturale. Uno sguardo profondo ed intenso grazie ai toni brunito, del petrolio e del verde bosco, e all'effetto soft edges.

Skin that's perfect and spotless, luminous and toned: natural beauty is the leading protagonist of 2020 beauty trends. A deep and intense gaze thanks to the burnished tones of petroleum and forest green, combined with the soft edges effect.

### Styling

RIFLESSI  
DI LUCE  
LIGHT  
REFLECTIONS

Tra le tonalità verde di una natura rigogliosa, trovano spazio l'oro e i mix ramati. Riflessi metallici si intrecciano negli abiti voluminosi da cerimonia e nei look easy going proposti da Valentino alla settimana della moda, bagliori luminosi li ritroviamo invece tra le comode tracolle J.W.Anderson, un morbido tocco d'audacia è il velluto delle calzature ASOS.

Among the green shades of a thriving nature, gold and coppery mixes find their place. Metal reflections are interwoven into the voluminous formalwear and easy-going looks proposed by Valentino at fashion week, while in the comfortable J.W.Anderson shoulder bags we find flashes of light and a soft touch of audacity in the velvet footwear by ASOS.



SCARPE ASOS









Intense sfumature di rame creano un gioco di contrasto regalando movimento e illuminando il long bob graduato.

Intense shades of copper create a play of contrasts, offering movement and illuminating long layered bob.

Des nuances cuivrées intenses créent un jeu de contraste en donnant du mouvement et illuminant le long carré dégradé.

Las intensas tonalidades de cobre crean un juego de contrastes dando movimiento e iluminando el long bob graduado.

Matizes intensas de cobre criam um jogo de contrastes, oferecendo movimento e iluminando o longo bob graduado.

Έντονες χάλκινες αποχρώσεις δημιουργούν ένα παιχνίδι αντίθεσης χαρίζοντας κίνηση και φωτίζοντας το μακρύ φιλαριστό bob καρέ.

Интенсивные медные оттенки создают игру контрастов, даря подвижность и яркость градуированному длинному бобу.

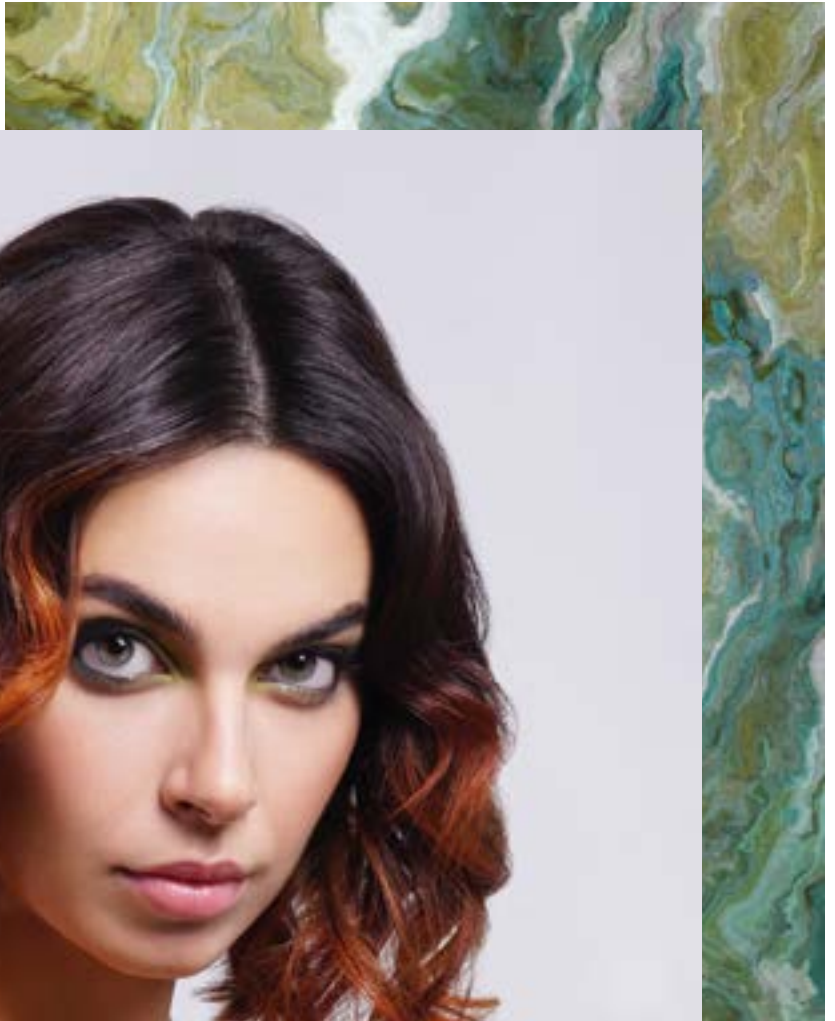
**BBColor Fusion 5.0**

**BBColor Beauty 8.4**

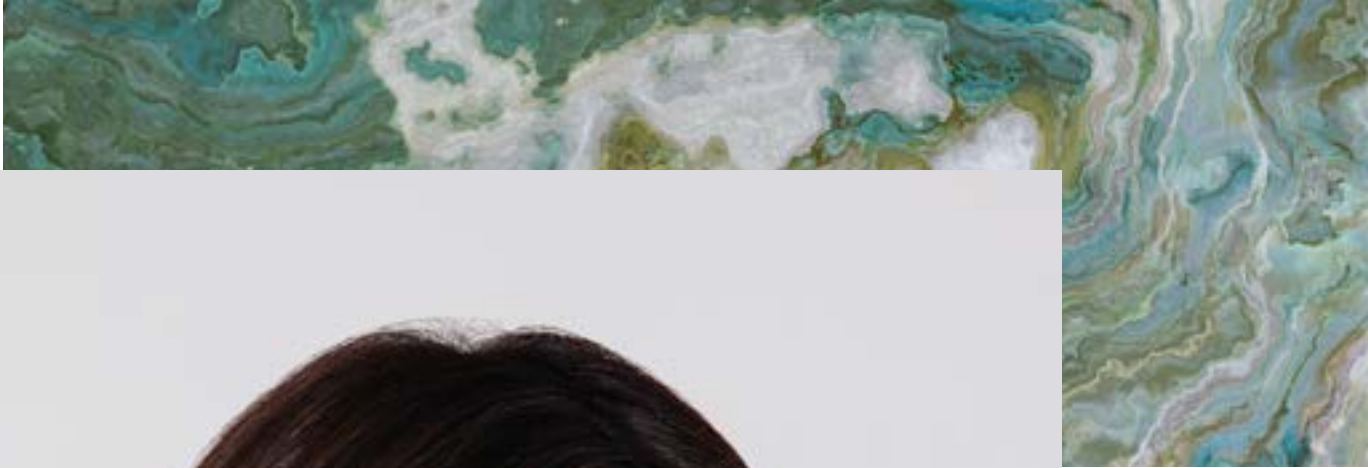


ONDE LEGGERE, PER UNO STILE SOFISTICATO E NATURALE REALIZZATO CON BLOW DRY E FIRM HAIR SPRAY. • LIGHT WAVES, FOR A SOPHISTICATED AND NATURAL STYLE CREATED WITH BLOW DRY AND FIRM HAIR SPRAY. • ONDULATIONS LÉGÈRES, POUR UN STYLE SOPHISTIQUÉ ET NATUREL RÉALISÉ AVEC BLOW DRY ET FIRM HAIR SPRAY. • ONDAS LÍGERAS, PARA UN ESTILO SOFISTICADO Y NATURAL - REALIZADO CON BLOW DRY Y FIRM HAIR SPRAY. • ONDAS LEVES, PARA UM ESTILO SOFISTICADO E NATURAL REALIZADO COM BLOW DRY E FIRM HAIR SPRAY. • ΑΠΑΛΟΙ ΚΥΜΑΤΙΣΜΟΙ, ΓΙΑ ΕΝΑ ΕΞΕΛΙΧΤΗΜΕΝΟ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΟ ΣΤΥΛ ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΕΙΤΑΙ ΜΕ ΤΟ BLOW DRY ΚΑΙ ΤΟ FIRM HAIR SPRAY. • ЛЕГКИЕ ВОЛНЫ, ИЗЫСКАННЫЙ И В ТО ЖЕ ВРЕМЯ ЕСТЕСТВЕННЫЙ СТИЛЬ БЛАГОДАРИ БLOW DRY И FIRM HAIR SPRAY.

LUNGHEZZE ONDULATE, UN LOOK CHE VALORIZZA I CONTRASTI DI COLORE REALIZZATO CON VOLUMIZING MOUSSE E STYLING SPRAY. • WAVY LENGTHS, A LOOK THAT ENHANCES COLOR CONTRASTS DEVELOPED WITH VOLUMIZING MOUSSE AND STYLING SPRAY. • LONGUEURS ONDULÉES, UN LOOK QUI EXALTE LES CONTRASTES DE COULEURS RÉALISÉ AVEC VOLUMIZING MOUSSE ET STYLING SPRAY. • LONGITUDES ONDULADAS, UN LOOK QUE REALZA LOS CONTRASTES DE COLOR REALIZADOS CON VOLUMIZING MOUSSE Y STYLING SPRAY. • COMPRIMENTOS ONDULADOS, UM LOOK QUE VALORIZA OS CONTRASTES DE COR REALIZADO COM VOLUMIZING MOUSSE E STYLING SPRAY. • ΚΥΜΑΤΙΣΤΟ ΜΗΚΟΣ, ΕΝΑ LOOK ΠΟΥ ΑΝΑΔΕΙΚΝΥΕΙ ΤΙΣ ΧΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΑΝΤΙΓΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΕΙΤΑΙ ΜΕ ΤΟ VOLUMIZING MOUSSE ΚΑΙ ΤΟ STYLING SPRAY. • ВОЛНИСТЫЕ ПРЯДИ, ПОДЧЕРКИВАЮЩИЕ ЦВЕТОВЫЕ КОНТРАСТЫ – ОБРАЗ, СОЗДАННЫЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ VOLUMIZING MOUSSE И STYLING SPRAY.







LISCIO CON MORBIDI GIOCHI DI VOLUME. UNO STYLING SEMPLICE CHE PUNTA A UN EFFETTO ESTREMAMENTE NATURALE CREATO CON ROOT BOOST E SHINE SPRAY. • STRAIGHT WITH SOFT PLAYS OF VOLUME. A SIMPLE STYLING THAT STRIVES FOR AN EXTREMELY NATURAL EFFECT CREATED WITH ROOT BOOST AND SHINE SPRAY. • LISSE AVEC DES JEUX DE VOLUME DOUX. UNE COIFFURE SIMPLE QUI VISE UN EFFET EXTREMEMENT NATUREL CRÉÉ AVEC ROOT BOOST ET SHINE SPRAY. • LISO CON SUAVES JUEGOS DE VOLUMEN. UN PEINADO SIMPLE QUE APUNTA A UN EFECTO EXTREMADAMENTE NATURAL CREADO CON ROOT BOOST Y SHINE SPRAY. • LISO COM DELICADOS JOGOS DE VOLUME. UM STYLING SIMPLES QUE APONTA PARA UM EFEITO EXTREMAMENTE NATURAL CRIADO COM ROOT BOOST E SHINE SPRAY. • İZİA MAANLA ME HİTİA TAIXINIAZİSMATA OTKOY. ENA ATİNO STYLİNG İOY İTOXEYEİ İE ENA EAİPETİKA FİZİKO AİOTTEAΞİMA KAI İOY AHIİOYPEİTAL ME TO ROOT BOOST KAI TO SHINE SPRAY. • ГІЛДҚАҚ АҚТІДҚА С МІРТКІМ ТЕРЕХІДІМ ОБЪЕМОВ И НЕОБЫКНОВЕННО ЕСТЕСТВЕННЫМ ЭФФЕКТОМ БІЛДІДІРІ ІСТОЛІПЪЗОВАННО ROOT BOOST И SHINE SPRAY.



# Segui le tendenze colore proteggendo la naturale bellezza dei tuoi capelli.

Seguire le tendenze colore dettate dalla moda, sempre preservando la naturale bellezza dei capelli grazie a un servizio estremamente delicato: da oggi si può grazie a **BBCOLOR**. I prodotti di colorazione classica, tono su tono e colorazione diretta assicurano la massima performance proteggendo e valorizzando la bellezza dei capelli, grazie a formule senza ammoniaca e con attivi altamente trattanti.

**Scopri il prodotto adatto alle tue esigenze.**



## BBCOLOR, FOLLOW THE LATEST COLOR TRENDS, PROTECTING THE HAIR'S NATURAL BEAUTY.

Follow the color trends dictated by latest hair fashions, while preserving the hair's natural beauty thanks to an extremely delicate service: it's possible as of today thanks to **BBCOLOR**.

The classic, tone-on-tone and direct coloring products guarantee best performance, protecting and enhancing the hair's beauty thanks to ammonia-free formulas with high-performing active ingredients.

**Discover the product suitable for your needs.**

## BBCOLOR, SUIVEZ LES TENDANCES COULEURS EN PROTÉGEANT LA BEAUTÉ NATURELLE DES CHEVEUX.

Suivez les tendances de couleur dictées par la mode, en préservant toujours la beauté naturelle des cheveux grâce à un service extrêmement délicat : à partir d'aujourd'hui vous le pouvez grâce à **BBCOLOR**.

Les produits de coloration classique, ton sur ton et coloration directe garantissent des performances maximales en protégeant et en améliorant la beauté des cheveux, grâce à des formules sans ammoniac et avec principes actifs hautement traitants.

**Découvrez les produits qui répondent le mieux à vos besoins.**

## BBCOLOR, SIGUE LAS TENDENCIAS DE COLOR PROTEGIENDO LA BELLEZA NATURAL DE TU CABELLO.

Sigue las tendencias de color dictadas por la moda del cabello, preservando siempre la belleza natural del cabello gracias a un servicio extremadamente delicado: desde hoy puedes gracias a **BBCOLOR**.

Los productos de coloración clásicos, tono sobre tono y coloración directa garantizan el máximo rendimiento protegiendo y realizando la belleza del cabello, gracias a las fórmulas sin amoníaco y a los principios activos altamente tratantes.

**Descubre el producto más adecuado para ti.**

## BBCOLOR, SEGUE AS TENDÊNCIAS DAS CORES PROTEGENDO A BELEZA NATURAL DO CABELO.

Seguir as tendências das cores ditadas pela moda do cabelo, preservando sempre a beleza natural do cabelo, em virtude um serviço extremamente delicado: é possível a partir de hoje, graças à **BBCOLOR**.

Os produtos de coloração clássica, tom sobre tom e coloração direta garantem o máximo desempenho, protegendo e valorizando a beleza dos cabelos, devido às fórmulas sem amônia e aos ingredientes ativos ultraprotetores.

**Descubra o produto que melhor se adapta às suas necessidades.**

## BBCOLOR, ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕ ΤΙΣ ΤΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΧΡΩΜΑΤΩΝ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΝΤΑΣ ΤΗ ΦΥΣΙΚΗ ΟΜΟΡΦΙΑ ΤΩΝ ΜΑΛΛΙΩΝ.

Ακολούθησε τις τάσεις των χρωμάτων που επιτάσσει η μόδα των μαλλιών, διατηρώντας πάντα τη φυσική ομορφιά τους χάρη σε μια εξαιρετικά ξεχωριστή υπηρεσία: μπορείς να το πετύχεις σήμερα χάρη στο **BBCOLOR**.

Προϊόντα κλασικής βαφής, τόνο στον τόνο και απευθείας βαφή που εξασφαλίζουν τη μέγιστη απόδοση προστατεύοντας και αναδεικνύοντας την ομορφιά των μαλλιών, χάρη στις φόρμουλες χωρίς αμμωνία και με ενεργά συστατικά που χαρίζουν εξαιρετική περιποίηση.

**Ανακαλύψτε το Prosotto κατάλληλο για τις ανάγκες σας.**

## BBCOLOR, СЛЕДУЙТЕ МОДНЫМ ТЕНДЕНЦИЯМ КОЛОРИСТИКИ, ЗАЩИЩАЯ ЕСТЕСТВЕННОСТЬ И КРАСОТУ ВОЛОС.

Следовать современным тенденциям окрашивания волос, диктуемым модой, сохраняя при этом естественную красоту волос благодаря необычайно мягко действующим средствам, сегодня стало возможным благодаря **BBCOLOR**. Это классические красители, средства для окрашивания тон в тон и прямые пигменты, обеспечивающие максимальную эффективность, защищая и подчеркивая красоту волос благодаря формулам без аммиака и высокодейственным активным компонентам.

**Откройте для себя продукт, который наилучшим образом соответствует вашим потребностям.**



# BBCOLOR PIGMA: dalle nuance pastello a riflessi accesi per infinite possibilità creative

Maschera pigmentata nutriente.

Tonalizza e ravviva il colore, esalta ogni riflesso e realizza sfumature creative, da quelle pastello e quelle più intense.

## BBCOLOR PIGMA: FROM PASTEL NUANCES TO BRIGHT REFLECTIONS FOR INFINITE CREATIVE POSSIBILITIES

Nourishing coloring hair mask. It is ideal for toning and reviving color, producing creative shades and enhancing shine.

## BBCOLOR PIGMA: DES NUANCES PASTEL AUX REFLETS BRILLANTS POUR UNE INFINITES DE SOLUTIONS CRÉATIVES

Masque Pigmenté nourrissant. Idéal pour raviver la couleur, créer une infinité de nuances et mettre en valeur les reflets.

## BBCOLOR PIGMA: DE LOS TONOS PASTEL A REFLEJOS BRILLANTES PARA UN SINFÍN DE POSIBILIDADES CREATIVAS

Máscara Pigmentada nutritiva. Ideal para dar tono, reavivar el color, realizar difuminados creativos y exaltar los reflejos.

## BBCOLOR PIGMA: DAS NUANCES PASTEL AOS REFLEXOS ILUMINADOS PARA INFINITAS POSSIBILIDADES CRIATIVAS

Máscara Pigmentada nutritiva. É ideal para tonalizar, reavivar a cor, criar matizes criativas e realçar qualquer reflexo.

## BBCOLOR PIGMA: ΑΠΟ ΠΑΣΤΕΛ ΑΠΟΧΡΩΣΕΙΣ ΕΩΣ ΕΝΤΟΝΕΣ ΑΝΤΑΥΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΑΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ

Θρεπτική χρωστική μάσκα. Είναι ιδανική για να τονώσετε και να αναζωογονήσετε το χρώμα, να δημιουργήσετε πρωτότυπες αποχρώσεις και να αναδείξετε κάθε ανταύγεια.

## BBCOLOR PIGMA: OT PASTELNYKH DO SAMYKH YKRYKH NYOANCOS C BESKONECHNYMI VOZMOZHNOSTYAMI DLYA TVORCHESTVA

Питательная пигментированная маска. Эта маска идеально подходит для тонирования, оживления, создания креативных оттенков, а также для усиления яркости любого цветового нюанса.



# **BBCOLOR FUSION:** **perfetta** **copertura** **in alta** **cosmeticità**

Colorazione permanente nutriente ammonia-free. Perfetta copertura dei capelli bianchi e massima tenuta con effetto long-lasting.

## **BBCOLOR FUSION: PERFECT COVERAGE AND SUPERIOR RESULTS**

Permanent, nourishing, ammonia-free coloring. Perfect coverage of grey hair and maximum retention with a long-lasting effect.

## **BBCOLOR FUSION: COUVERTURE PARFAITE ET COSMÉTIQUE ÉLEVÉE**

Coloration nourrissante permanente sans ammoniaque Couverture parfaite des cheveux blancs et tenue maximale avec un effet longue durée

## **BBCOLOR FUSION: COBERTURA PERFECTA DE ALTA COSMÉTICA**

Coloración nutritiva permanente sin amoníaco. Cobertura perfecta de las canas y máxima fijación con efecto de larga duración.

## **BBCOLOR FUSION: COBERTURA PERFEITA NA ALTA COSMÉTICA**

Coloração permanente nutritiva sem amoníaco. Cobertura perfeita dos cabelos brancos e retenção máxima com efeito long-lasting.

## **BBCOLOR FUSION: ΤΕΛΕΙΑ ΚΑΛΥΨΗ ΜΕ ΥΨΗΛΟ ΚΑΛΥΝΤΙΚΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ**

Τη μόνιμη θρεπτική βαφή χωρίς αμμωνία. Τέλεια κάλυψη των άσπρων μαλλιών και μέγιστο κράτημα με αποτέλεσμα που διαρκεί.

## **BBCOLOR FUSION: ИДЕАЛЬНОЕ ПОКРЫТИЕ С НЕПРЕВЗОЙДЕННЫМ КОСМЕТИЧЕСКИМ ЭФФЕКТОМ**

Перманентный питательный краситель для волос без аммиака. Идеальное покрытие седых волос и максимальная стойкость цвета в течение длительного времени





## **BBCOLOR BEAUTY:** **riflessi sfaccettati per un colore perfetto**

Colorazione tono su tono nutriente senza ammoniaca. Ravviva il colore, tonalizza i biondi, esalta i riflessi perfezionando la naturale brillantezza dei capelli.

### **BBCOLOR BEAUTY: FACETED REFLECTIONS FOR A PERFECT COLOR**

Tone-on-tone, nourishing, ammonia-free coloring. Revive color, tone blondes, enhance reflections, perfecting the hair's natural shine.

### **BBCOLOR BEAUTY: REFLETS À FACETTES POUR UNE COULEUR PARFAITE**

Coloration ton sur ton nourrissante sans ammoniaque. Raviver la couleur et les blonds, sublimer les reflets en perfectionnant l'éclat naturel des cheveux.

### **BBCOLOR BEAUTY: REFLEJOS CON MÚLTIPLES MATICES PARA UN COLOR PERFECTO**

Coloración nutritiva tono sobre tono sin amoniaco. Revitalizar el color, tonificar los rubios, realzar las mechas perfeccionando el brillo natural del cabello.

### **BBCOLOR BEAUTY: REFLEXOS FACETADOS PARA UMA COR PERFEITA**

Coloração nutritiva tom sobre tom sem amoniaco. Reavivar a cor, tonalizar os louros, realçar os reflexos, aperfeiçoando o brilho natural dos cabelos.

### **BBCOLOR BEAUTY: ΠΟΛΥΔΙΑΣΤΑΤΕΣ ΑΝΤΑΥΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΕΝΑ ΤΕΛΕΙΟ ΧΡΩΜΑ**

Η θρεπτική βαφή τόνο στον τόνο χωρίς αμμωνία. Ζωντανέψτε το χρώμα, τονώστε τα ξανθά, αναδείξτε τις ανταύγειες τελειοποιώντας τη φυσική λάμψη των μαλλιών.

### **BBCOLORBEAUTY: ΜΝΟΓΟΓΡΑΝΝΕΣ ΟΤΤΕΝΚΙ ΙΔΕΑΛΗΝΟΥ ΧΡΩΜΑΤΟΣ**

Краситель тон в тон, питающий и без аммиака. Оживление цвета, тонирование блонда, усиление и придание выразительности любому оттенку, улучшая при этом естественный блеск волос.

# Lifestyle & Fashion Trend



AGNONA



BORSA CHANEL



UNA SEMPLICE MOLECOLA, L'UNIONE TRA IDROGENO E OSSIGENO, HA DATO ORIGINE ALLE PRIME FORME VIVENTI ARRIVANDO A COPRIRE IL 71 % DELLA SUPERFICIE DELL'INTERO PIANETA. SIMBOLO DI PUREZZA ED EQUILIBRIO È IL PRINCIPALE COSTITUENTE DEGLI ECOSISTEMI.



A SIMPLE MOLECULE, THE UNION OF HYDROGEN AND OXYGEN, GAVE BIRTH TO THE FIRST FORMS OF LIFE, EVENTUALLY COVERING 71% OF THE ENTIRE PLANET'S SURFACE. THE MAIN CONSTITUENT OF ECOSYSTEMS IS A SYMBOL OF PURITY AND EQUILIBRIUM.



DÉCOLLETÉ  
STEVE MADDEN.



AGNONA



**Mario Privitera** **Vittorio Siciliano**

DEGRADÉ PLANET COFOUNDERS

**Hair**  
INFINITE SFUMATURE  
DI BELLEZZA  
INFINITE SHADES  
OF BEAUTY

Un colore assolutamente unico, creato ad arte rispettando in pieno la bellezza naturale dei capelli. Il metodo è quello presentato dai cofondatori di **Degradé Planet** e offre la possibilità di creare infinite sfumature di colore ricorrendo a diversi prodotti applicati metodicamente, sezione dopo sezione, con la tecnica verticale, per ottenere un risultato sorprendentemente esclusivo: un colore dinamico e luminoso con sfumature estremamente naturali e uniche.

An absolutely unique color, artfully created in total respect of the hair's natural beauty. The method is that proposed by the co-founders of Degradé Planet and offers the possibility to create infinite shades of color, using various products all methodically applied, section after section, using the vertical technique, to obtain a surprisingly exclusive result: dynamic and luminous color with extremely natural and unique shades.

**Make up**  
SGUARDI  
DI FRESCHEZZA  
FRESH LOOKS

Un Look deciso e moderno, indipendente e coraggioso, pelle fresca e naturalmente traslucente, se il trucco c'è non si vede, una buona skin routine è il segreto. Focus occhi senza spazio all'incertezza, le tonalità del mare nel 2020 saranno un must.

A decided and modern look, both independent and courageous, with fresh and naturally translucent skin, if there's make-up we can't see it, a good skin routine is the secret. Focus on the eyes with no room for uncertainty, sea shades will be a must in 2020.

**Styling**  
NEL BLU  
PROFONDO  
IN THE DEEP  
BLUE

Ricongiungersi con l'elemento primordiale con un tuffo nei mari cristallini e negli oceani blue deep di Agnona e della sua collezione primavera estate 2020. L'acqua come fonte d'ispirazione nei toni e nei colori anche per la classica di Chanel in perfetta sintonia con le sinuose décolleté Steve Madden.

Reconnect with the primordial element by taking a dive in the crystal seas and deep blue oceans of Agnona and its spring summer 2020 collection. Water as a source of inspiration through its shades and colors, also for the Chanel classic in perfect harmony with the sinuous Steve Madden pumps.









Esclusive sfumature DP di biondo esaltano e personalizzano il taglio verticale che dona volume e leggerezza ai capelli lunghi.

Exclusive DP shades of blonde enhance and personalize the vertical cut, which offers volume and lightness to long hair.

Les nuances DP exclusives de blond améliorent et personnalisent la coupe verticale qui donne volume et légèreté aux cheveux longs.

Las exclusivas tonalidades DP de rubio realzan y personalizan el corte vertical que da volumen y ligereza al cabello largo.

Matizes DP exclusivas de louro realçam e personalizam o corte vertical que dá volume e leveza aos cabelos longos.

Αποκλειστικές ξανθές αποχρώσεις DP αναδεικνύουν και εξατομικεύουν το κάθετο κόμμε που χαρίζει όγκο και ελαφρότητα στα μακριά μαλλιά.

Эксклюзивные оттенки блонд DP делают еще красивее и оригинальнее стрижку, выполненную вертикальной техникой, придающую объем и легкость длинным волосам.

BBColor Beauty 7.2

Pigma P008

ONDE MORBIDE, PER UNO STILE ASSOLUTAMENTE NATURALE REALIZZATO CON VOLUMIZING MOUSSE E FLEXIBLE HAIR SPRAY. • SOFT WAVES, FOR AN ABSOLUTELY NATURAL STYLE CREATED WITH VOLUMIZING MOUSSE AND FLEXIBLE HAIR SPRAY. • ONDULATIONS DOUCES, POUR UN STYLE ABSOLUMENT NATUREL RÉALISÉ AVEC LA VOLUMIZING MOUSSE ET FLEXIBLE HAIR. • ONDAS SUAVES, PARA UN ESTILO ASSOLUTAMENTE NATURAL REALIZADO CON VOLUMIZING MOUSSE Y FLEXIBLE HAIR SPRAY. • ONDAS DELICADAS, PARA ESTILO ABSOLUTAMENTE NATURAL, REALIZADO CON VOLUMIZING MOUSSE E FLEXIBLE HAIR SPRAY. • ΑΠΑΛΟΙ ΚΥΜΑΤΙΣΜΟΙ, ΓΙΑ ΕΝΑ ΑΠΟΛΥΤΑ ΦΥΣΙΚΟ ΣΤΥΛ ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΕΙΤΑΙ ΜΕ ΤΟ VOLUMIZING MOUSSE ΚΑΙ ΤΟ FLEXIBLE HAIR SPRAY. • ΜΡΓΚΜΕ ВОЛНЫ И СОВЕРШЕННО ЕСТЕСТВЕННО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ VOLUMIZING MOUSSE И FLEXIBLE HAIR SPRAY.



UN ACCENNO ALLE FINGER WAVES, ONDE LEGGERE, PIATTE PER UNO STILE INEDITO CREATO CON BLOW DRY.  
• AN ALLUSION TO FINGER WAVES, LIGHT, FLAT WAVES FOR AN EXCLUSIVE STYLE CREATED WITH BLOW DRY.  
• UN RAPPEL AUX FINGER WAVES, ONDULATIONS LÉGÈRES, PLATES POUR UN STYLE INÉDIT RÉALISÉ AVEC BLOW DRY.  
• UN GESTO A LAS FINGER WAVES, ONDAS LIGERAS Y PLANAS PARA UN INEDITO ESTILO CREADO CON BLOW DRY.  
• UM ACENO ÀS FINGER WAVES, ONDAS LEVES, PLANAS PARA UM ESTILO INÉDITO CRIADO COM BLOW DRY.  
• ΜΕ ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΑ FINGER WAVES, ΗΠΙΟΙ, ΧΑΛΑΡΟΙ ΚΥΜΑΤΙΣΜΟΙ, ΓΙΑ ΕΝΑ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΣΤΥΛ ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΕΙΤΑΙ ΜΕ ΤΟ BLOW DRY.  
• ЛИШЬ НАМЕК НА FINGER WAVE, ЛЕГКИЕ ПЛОСКИЕ ВОЛНЫ, СОЗДАЮЩИЕ ОРИГИНАЛЬНЫЙ ОБРАЗ БЛАГОДАРЯ BLOW DRY.







VOLUME E LEGGEREZZA, LE ONDE DIVENTANO PIÙ DEFINITE E VALORIZZANO IL DEGRADÉ GRAZIE A ROOT BOOST E FLEXIBLE HAIR SPRAY. • VOLUME AND LIGHTNESS, THE WAVES BECOME MORE DEFINED AND HIGHLIGHT THE DEGRADÉ THANKS TO ROOT BOOST AND FLEXIBLE HAIR SPRAY. • VOLUME ET LÉGÈRETÉ, LES ONDULATIONS SONT PLUS DÉFINIES ET RENFORCENT LE DÉGRADÉ GRÂCE À ROOT BOOST ET FLEXIBLE HAIR SPRAY. • VOLUMEN Y LIGEREZA, LAS ONDAS SE VUELVEN MÁS DEFINIDAS Y REALZAN EL DEGRADÉ GRACIAS A ROOT BOOST Y FLEXIBLE HAIR SPRAY. • VOLUME E LEVEZA, AS ONDAS TORNAM-SE MAIS DEFINIDAS E VALORIZAM O DEGRADÉ GRACAS AO ROOT BOOST E AO FLEXIBLE HAIR SPRAY. • ΟΓΚΟΣ ΚΑΙ ΕΛΑΦΡΟΤΗΤΑ, ΟΙ ΚΥΜΑΤΙΣΜΟΙ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΠΙΟ ΕΝΤΟΝΟΙ ΚΑΙ ΑΝΑΔΕΙΚΝΥΟΥΝ ΤΟ ΔΕΓΡΑΔΕ ΧΑΡΗ ΣΤΟ ROOT BOOST ΚΑΙ ΤΟ FLEXIBLE HAIR SPRAY. • ОБЪЕМ И ЛЕГКОСТЬ – ВОЛНЫ СТАНОВЯТСЯ БОЛЕЕ ЧЕТКИМИ И АКЦЕНТИРУЮТ ДЕГРАДЕ БЛАГОДАРЯ ROOT BOOST И FLEXIBLE HAIR SPRAY.



# DEGRADÉ PLANET,

GUIDA ALLA TENDENZA  
COLORE PIÙ VIRALE  
DEL MOMENTO.

Corti, lunghi, ricci o lisci, il metodo DP rende unica qualsiasi chioma e lo si sceglie sicuramente perché offre un risultato decisamente naturale, come capelli semplicemente baciati dal sole. In un solo passaggio il dégradé permette di schiarire, scurire, colorare, coprire i capelli bianchi, creare sfumature e tonalità diverse, sempre proteggendo i capelli, mantenendoli sani e quindi estremamente luminosi.

Un risultato colore dinamico e sfaccettato, reso unico grazie al supporto della tecnica di taglio verticale che regala leggerezza e volume ai capelli. **Degradé Planet** non è infatti una semplice tecnica, ma è un metodo di colorazione verticale che si abbina a una tecnica di taglio specifica che propone un nuovo e innovativo approccio. Contrariamente alla tecnica tradizionale che lavora con una colorazione orizzontale, con il dégradé il colore viene applicato verticalmente, lavorando sezione per sezione e utilizzando prodotti diversi, creando così un risultato molto più dinamico e naturale che non crea barrature e mitiga la ricrescita. Ciò permette quindi di godere del risultato colore più a lungo, aumentando i tempi tra un servizio e l'altro.

**Regalati anche tu sfumature di bellezza personalizzate, scopri i saloni Degradé Planet.**

[degradeplanet.it](http://degradeplanet.it)

 [degradeplanet\\_official](https://www.facebook.com/degradeplanet_official)

 [degradeplanet\\_official](https://www.instagram.com/degradeplanet_official)

---

Contattaci per maggiori info/ Contact us for more info:  
[info@degradeplanet.it](mailto:info@degradeplanet.it)





## A GUIDE TO THE MOST VIRAL COLOR TRENDS OF THE MOMENT.

Short, long, curly or straight, the DP method makes all hair unique and is selected no doubt for its decidedly natural result, like hair that's simply been sun-kissed. In a single step, the dégradé allows lightening, darkening, coloring, grey hair coverage, the creation of different shades and tones, all while protecting the hair, keeping it healthy and therefore extremely luminous. **Degradé Planet** is in fact much more than just a technique: it is a vertical coloring method combined with a specific cutting technique, which proposes a new and innovative approach. Unlike the traditional technique involving horizontal coloring, with dégradé the color is applied vertically, working section by section and using different products, thus creating a much more dynamic and natural result, eliminating bands and mitigating regrowth.

## GUIA PARA A TENDÊNCIA DE COR MAIS VIRAL DO MOMENTO

Curtas, longas, encaracoladas ou lisas, o método DP torna qualquer madeixa de cabelo única e é escolhido certamente porque oferece um resultado decisivamente natural, como cabelos simplesmente beijados pelo sol. Numa só passagem, o dégradé permite clarear, escurecer, pintar, cobrir os cabelos brancos, criar matizes e tonalidades diferentes, protegendo sempre os cabelos, mantendo-os saudáveis e, assim, extremamente luminosos. **Degradé Planet** realmente, não é uma técnica simples, mas é um método de coloração vertical que se combina com uma técnica de corte específica propondo uma abordagem nova e inovadora. Ao contrário da técnica tradicional que trabalha com coloração horizontal, com o dégradé a cor é aplicada verticalmente, trabalhando secção por secção e utilizando diferentes produtos, criando assim um resultado muito mais dinâmico e natural que não cria barreiras e mitiga o recrescimento.



## GUIDE À LA TENDANCE COULEUR LA PLUS CONTAGIEUSE DU MOMENT.

Courts, longs, bouclés ou raide, la méthode DP rend uniques tous les cheveux et vous la choisirez certainement car elle offre un résultat résolument naturel, comme des cheveux simplement éclaircis. En un seul étape passage, le dégradé vous permet d'éclaircir, de foncer, de colorer, de couvrir les cheveux blancs, de créer différentes nuances et tons, en protégeant toujours les cheveux, en les gardant en bonne santé et donc extrêmement lumineux. **Degradé Planet** en effet, n'est pas une simple technique, c'est une méthode de coloration verticale combinée avec une technique de coupe spécifique qui propose une nouvelle approche innovante. Contrairement à la technique traditionnelle qui opère sur une coloration horizontale, avec le dégradé la couleur est appliquée verticalement, en travaillant section par section et en utilisant différents produits, créant ainsi un résultat beaucoup plus dynamique et naturel qui ne crée pas de barrières et atténue la repousse.

## ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΟ VIRAL ΤΑΣΗ ΧΡΩΜΑΤΟΣ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΤΙΓΜΗ.

Κοντά, μακριά, σγουρά ή ίσια, η μέθοδος DP καθιστά μοναδικό οποιονδήποτε τύπο μαλλιών και επιλέγεται με σιγουριά γιατί προσφέρει ένα αποτέλεσμα αποφασιστικά φυσικό που παραπέμπει σε μαλλιά που απλώς λούζονται από τον ήλιο. Με ένα μόνο πέρασμα το dégradé σας επιτρέπει να ξανοίξετε, να σκουρύνετε, να βάψετε, να καλύψετε τις άσπρες τρίχες, να δημιουργήσετε διαφορετικές αποχρώσεις και τόνους, προστατεύοντας πάντα τα μαλλιά, διατηρώντας τα υγιή και ως εκ τούτου εξαιρετικά λαμπερά. Το **Degradé Planet** δεν είναι στην πραγματικότητα μια απλή τεχνική, αλλά μια μέθοδος κάθετης βαφής που συνδυάζεται με μια ειδική τεχνική κουρέματος η οποία προτείνει μια νέα και πρωτοποριακή προσέγγιση. Αντίθετα με την παραδοσιακή τεχνική που χρησιμοποιεί οριζόντια μέθοδο βαφής, με το dégradé η βαφή εφαρμόζεται κάθετα, δουλεύοντας ανά τμήμα και χρησιμοποιώντας διαφορετικά προϊόντα, δημιουργώντας έτσι ένα πολύ πιο δυναμικό και φυσικό αποτέλεσμα που δεν δημιουργεί έντονες γραμμές και περιορίζει την εμφάνιση της ρίζας.

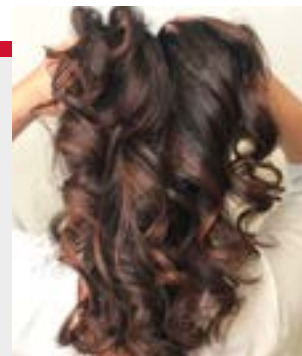


## GUÍA A LA TENDENCIA DE COLOR MÁS VIRAL DEL MOMENTO.

Corto, largo, rizado o liso, el método DP hace que cualquier cabello sea único y es definitivamente elegido porque ofrece un resultado muy natural, como un cabello simplemente besado por el sol. En un solo paso el dégradé permite aclarar, oscurecer, colorear, cubrir las canas, crear diferentes matices y tonalidades, protegiendo siempre el cabello, manteniéndolo sano y por lo tanto extremadamente brillante. **Degradé Planet** no es en realidad una técnica simple, sino un método de coloración vertical que se combina con una técnica de corte específica que propone un enfoque nuevo e innovador. A diferencia de la técnica tradicional que trabaja con una coloración horizontal, con el dégradé el color se aplica verticalmente, trabajando sección por sección y utilizando diferentes productos, creando así un resultado mucho más dinámico y natural que no crea impedimentos y mitiga la raíz.

## РУКОВОДСТВО ПО САМОМУ ПОПУЛЯРНОМУ ТРЕНДУ МОМЕНТА.

Короткие, длинные, вьющиеся или прямые, метод DP сделает любые волосы уникальными, и выбирают его именно потому, что он дает абсолютно естественный результат, как если бы волосы получили «поцелуй солнца». Всего за один этап, деграде позволяет придавать более светлый или более темный оттенок, окрашивать, покрывать седые волосы, создавать цветочные акценты и тональности, всегда защищая волосы, сохраняя их здоровыми и необыкновенно яркими. **Degradé Planet** – Это не просто способ, а именно метод вертикального окрашивания в сочетании со специальной техникой стрижки, предлагающий оригинальный и инновационный подход. В отличие от традиционной техники, предусматривающей горизонтальное колорирование, метод Degradé Planet наносит краску вертикально путем обработки отдельных секций, используя разные средства и создавая таким образом намного более динамичный и естественный результат, без образования полос и скрывая отросшие корни.



# CAPELLI SANI E LUMINOSI: I SUPERFOOD, OLTRE LA BEAUTY ROUTINE.

La bellezza dei capelli non passa solo attraverso la giusta beauty routine, anche l'alimentazione gioca un ruolo importantissimo. Scopri alcuni dei superfood dalle proprietà inaspettate!

## FRUTTA SECCA

Ferro, magnesio, potassio, Omega 3 e vitamina E: un mix perfetto che rende la frutta secca – in particolare noci e mandorle – un perfetto alleato dei capelli.

## CEREALI INTEGRALI

I cereali sono una fonte preziosa di aminoacidi essenziali, ferro e fosforo. Tra i tanti, il miglio è considerato in assoluto il più prezioso per la sua azione benefica su pelle, unghie e capelli.

## UOVA

Aminoacidi essenziali e vitamine del gruppo B, le uova favoriscono il benessere della chioma rinforzano i capelli, oltre che donare loro un aspetto più lucido.

## LIEVITO DI BIRRA

Fonte di vitamina B, ferro e zinco: il lievito di birra fornisce sostanze davvero preziose che svolgono un'azione fortificante, depurativa, rigenerante.

## AGRUMI

Gli agrumi – in particolare arance e limoni – sono ricchissimi di antiossidanti naturali e ferro, estremamente importanti per la salute dei capelli: li rafforzano e ne stimolano la crescita.





### HEALTHY AND LUMINOUS HAIR: SUPERFOODS, BEYOND THE BEAUTY ROUTINE.

Hair beauty is about more than just the right beauty routine. Diet too plays a crucial role. Discover the surprising properties of several superfoods!

#### NUTS

Iron, magnesium, potassium, Omega 3 and vitamin E: the ideal mix making nuts - especially walnuts and almonds - the perfect ally for your hair.

#### CEREALS

Cereals are a precious source of essential amino acids, iron and phosphorus. Among the many cereals, millet, is considered by far the most precious thanks to its beneficial action on the skin, nails and hair.

#### EGGS

Essential amino acids and group B vitamins, eggs contribute to the hair's health by reinforcing it, in addition to offering shine.

#### BREWER'S YEAST

A source of vitamin B, iron and zinc: this superfood provides truly precious substances that perform a fortifying, purifying and regenerating action.

#### CITRUS FRUITS

Citrus fruits - in particular oranges and lemons - are very rich in natural antioxidants and iron, which are extremely important for the hair's health: they strengthen the hair and stimulate growth.

### CHEVEUX SAINS ET LUMINEUX: SURALIMENTS, AU-DELÀ DE LA ROUTINE BEAUTÉ.

La beauté des cheveux ne passe pas seulement par la bonne routine de beauté, l'alimentation joue également un rôle très important. Découvrez certains des superaliments aux propriétés inattendues!

#### FRUITS SECS

Fer, magnésium, potassium, oméga 3 et vitamine E: un mélange parfait qui fait des fruits secs - en particulier les noix et les amandes - un allié parfait pour les cheveux.

#### CÉRÉALES ENTIERES

Les céréales sont une source précieuse d'acides aminés essentiels, de fer et de phosphore. Parmi les nombreux, le millet est considéré de loin comme le plus précieux pour son action bénéfique sur la peau, les ongles et les cheveux.

#### OEUFS

Acides aminés essentiels et vitamines B, les œufs favorisent le bien-être des cheveux et les renforcent, tout en leur donnant un aspect plus brillant.

#### LEVURE DE BIÈRE

Source de vitamine B, de fer et de zinc: la levure de bière fournit des substances vraiment précieuses qui exercent une action fortifiante, purifiante et régénérante.

#### AGRUMES

Les agrumes - en particulier les oranges et les citrons - sont très riches en antioxydants naturels et en fer, extrêmement importants pour la santé des cheveux: ils renforcent les cheveux et stimulent leur croissance.

### CABELLO SANO Y BRILLANTE: LOS SUPERALIMENTOS, MÁS ALLÁ DE LA RUTINA DE BELLEZA.

La belleza del cabello no solo pasa por la rutina de belleza correcta, la alimentación también juega un papel muy importante. ¡Descubre algunos de los superalimentos con propiedades inesperadas!

#### FRUTOS SECOS

Hierro, magnesio, potasio, Omega 3 y vitamina E: una mezcla perfecta que hace de los frutos secos, especialmente las nueces y las almendras, un aliado perfecto del cabello.

#### CEREALES INTEGRALES

Los cereales son una valiosa fuente de aminoácidos esenciales, hierro y fósforo. Entre muchos, el mijo es considerado absolutamente el más valioso por su acción beneficiosa sobre la piel, las uñas y el cabello.

#### HUEVOS

Los aminoácidos esenciales y las vitaminas del grupo B, los huevos promueven el bienestar de la cabellera reafirmando el cabello, además de darle un aspecto más brillante.

#### LEVADURA DE CERVEZA

Fuente de vitamina B, hierro y zinc: la levadura de cerveza proporciona sustancias realmente valiosas que tienen una acción fortificante, purificadora y regeneradora.

#### CÍTRICOS

Los cítricos, en particular las naranjas y los limones, son muy ricos en antioxidantes naturales y en hierro, que son sumamente importantes para la salud del cabello: lo fortalecen y estimulan su crecimiento.

### CABELOS SAUDÁVEIS E LUMINOSOS: OS SUPER-FOOD, PARA ALÉM DA BEAUTY ROUTINE.

A beleza dos cabelos não passa apenas pela correta rotina de beleza, a alimentação também desempenha um papel importantíssimo. Descubra alguns dos superalimentos com propriedades inesperadas!

#### FRUTOS SECOS

Ferro, magnésio, potássio, Ómega 3 e vitamina E: uma mistura perfeita que faz dos frutos secos - especialmente as nozes e as amêndoas - um aliado perfeito para os cabelos.

#### CEREAIS INTEGRAIS

Os cereais são uma fonte preciosa de aminoácidos essenciais, ferro e fósforo. De todos, o milho é considerado absolutamente o mais precioso pela sua ação benéfica sobre a pele, as unhas e os cabelos.

#### OVOS

Aminoácidos essenciais e vitaminas do complexo B, os ovos promovem o bem-estar da cabeleira e fortalecem os cabelos, além de lhes proporcionar uma aparência mais brilhante.

#### LEVADURA DE CERVEJA

Fonte de vitamina B, ferro e zinco: a levedura de cerveja fornece substâncias verdadeiramente preciosas que desenvolvem uma ação fortificante, purificadora e regenerativa.

#### CITRINOS

As frutas cítricas - em particular as laranjas e os limões - são riquíssimas em antioxidantes naturais e ferro, extremamente importantes para a saúde dos cabelos: fortalecem-nos e estimulam o seu crescimento.

### ΥΓΗ ΚΑΙ ΛΑΜΠΕΡΑ ΜΑΛΛΙΑ: OXI MONO BEAUTY ROUTINE, ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΥΠΕΡΤΡΟΦΕΣ.

Η ομορφιά των μαλλιών δεν οφείλεται μόνο στη σωστή beauty routine, αλλά και στη διατροφή η οποία παίζει ιδιαίτερα σημαντικό ρόλο. Ανακάλυψε ορισμένες υπερτροφές με απρόσμενες ιδιότητες!

#### ΞΗΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ

Σίδηρος, μαγνήσιο, κάλιο, Ωμέγα 3 και βιταμίνη E: ένας άριστος συνδυασμός που καθιστά τους ξηρούς καρπούς - ειδικά τα καρύδια και τα αμύγδαλα - έναν τέλειο σύμμαχο για τα μαλλιά.

#### ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΑ ΟΛΙΚΗΣ ΑΛΕΞΗΣ

Τα δημητριακά αποτελούν πολύτιμη πηγή βασικών αμινοξέων, σιδήρου και φωσφόρου. Μεταξύ αυτών, το κερχί θεωρείται αναμφισβήτητο το πιο πολύτιμο λόγω της ευεργετικής του δράσης σε δέρμα, νύχια και μαλλιά.

#### ΑΥΓΑ

Τα βασικά αμινοξέα και οι βιταμίνες της ομάδας B που περιέχονται στα αυγά, συμβάλλουν στην καλή υγεία της τρίχας και δυναμώνουν τα μαλλιά, ενώ παράλληλα χαρίζουν σε αυτά μια πιο γυαλιστερή όψη.

#### ΜΑΓΙΑ ΜΠΥΡΑΣ

Πηγή βιταμίνης B, σιδήρου και ψευδάργυρου: η μαγιά μπύρας παρέχει ουσίες πραγματικά πολύτιμες που ασκούν δυναμωτική, αποτοξινωτική και αναπλαστική δράση.

#### ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΗ

Τα εσπεριδοειδή - ειδικά τα πορτοκάλια και τα λεμόνια - είναι πολύ πλούσια σε φυσικά αντιοξειδωτικά και σε σίδηρο, στοιχεία άκρως σημαντικά για την υγεία των μαλλιών: τα δυναμώνουν και διεγείρουν την ανάπτυξη τους.

### ЗДОРОВЫЕ ЯРКИЕ ВОЛОСЫ: В ДОПОЛНЕНИЕ К РУТИННОМУ УХОДУ – СУПЕРПРОДУКТЫ.

Для того чтобы волосы были красивыми и здоровыми, недостаточно только хорошего рутинного ухода, питание тоже играет очень важную роль. Откройте для себя некоторые суперпродукты, обладающие неожиданными свойствами!

#### ОРЕХИ

Железо, магний, калий, омега-3 и витамин E – идеальный микс, превращающий орехи, особенно грецкие и миндаль, в верного союзника по уходу за волосами.

#### ЦЕЛЬНОЗЕРНОВЫЕ ЗЛАКИ

Злаки богаты незаменимыми аминокислотами, железом и фосфором. Среди них просо считается самым ценным благодаря его благотворному влиянию на кожу, ногти и волосы.

#### ЯЙЦА

Незаменимые аминокислоты и витамины группы B, содержащиеся в яйцах, способствуют хорошему состоянию шевелюры, укрепляют волосы, а также придают им блеск.

#### ПИВНЫЕ ДРОЖЖИ

Источник витамина B, железа и цинка – пивные дрожжи содержат поистине ценные вещества, которые оказывают укрепляющее, очищающее и регенерирующее действие.

#### ЦИТРУСОВЫЕ

Цитрусовые – особенно апельсины и лимоны – богаты природными антиоксидантами и железом, которые чрезвычайно важны для здоровья локонов: они укрепляют волосы и стимулируют их рост.

*Helen Seward*  
MILANO

# INTERNATIONAL HAIR SHOW LX FACTORY

**LISBONA**  
11 OTTOBRE 2020

## CONTAMINAZIONI WORLDWIDE

SUL PALCO MODA CAPELLI "FUSION" PRESENTATA DAL TEAM INTERNAZIONALE HELEN SEWARD

Unisciti a noi per un grande evento! **Contattaci e scopri come partecipare.**

## WORLDWIDE FUSION

ON STAGE HAIR FASHION TRENDS PRESENTED BY THE INTERNATIONAL HELEN SEWARD TEAM

Join us for a great event! **Contact the Helen Seward Partner and find out how to participate.**



HELEN SEWARD WORLDWIDE

### EUROPE

ALBANIA  
Golden Casa  
durimhelenseward@yahoo.com

BELARUS  
LLC Helen Seward CIS  
info@helenseward.ru

BELGIUM  
HS Coiffure snc  
info@hskoiffbelgium.be

InterCap Bvba  
info@intercap.be

BOSNIA  
Sve Za Kosu d.o.o  
svezakosu@bih.net.ba

BULGARIA  
Tehno Luks Grup  
helensewardbg@abv.bg

CYPRUS  
NORTH  
Batuhan Ruso Pazarlama Ltd  
rusoltcd@hotmail.com  
SOUTH  
P&G Hair Salon acc. Ltd  
pghairsal@yahoo.gr

CZECH REPUBLIC  
Helenit Hair s.r.o  
info@helenit.cz

FINLAND  
Salon Styleteam Oy  
ripsitukku@gmail.com

FRANCE  
Royal Atlantic Supplies  
ofdif@wanadoo.fr

GERMANY  
A&T Concept  
info@a-tconcept.de

GREECE  
Stavrula Kriki Kaskoglou  
nikoleta.kriki@gmail.com

HOLLAND  
Rutjes Kappersgroothandel  
info@probeauty.nl

KOSOVO  
MakCosmetics  
krexhepi@hotmail.com

LATVIA  
Sia Kokopelli  
kristine.kepите@gmail.com

LITHUANIA  
Uzdaroji Akcine Bendrove  
Juara  
info@juara.lt

LUXEMBOURG  
HS Coiffure snc  
info@hskoiffbelgium.be

MOLDOVA  
Bio Formula srl  
bio.formula.md@gmail.com

POLAND  
Eurex  
helenseward@eurex.com.pl

Eurokos  
helen.seward@eurokos.pl

PORTUGAL  
HS Ibérica  
info@helenseward.com.pt

ROMANIA  
SC Mondo Kosmetik srl  
office@mondokosmetik.com

RUSSIA  
LLC Helen Seward CIS  
info@helenseward.ru

SERBIA  
Miris Noci d.o.o.  
mirisnoci@mts.rs

SLOVAKIA  
Helenit Hair s.r.o.sk.  
sk.helenit@gmail.com

SPAIN  
HS Ibérica  
info@helenseward.com.pt

SWEDEN  
Ruggiu Franco  
francoruggiu@hotmail.com

SWITZERLAND  
Impact Hair Connection  
impact.thuerler@bluewin.ch

UKRAINE  
Helen Seward Ukraine  
info@helenseward.com.ua

### AMERICA

CANADA  
Les Ventes Life-time  
daniella@lifetimesales.ca





VIDEO



**DOMINICAN REPUBLIC**

Jes International srl  
marinajpc@hotmail.com

**EL SALVADOR**  
Cosmoitalia S.A. de C.V  
info@cosmoitalia.net

**PORTO RICO**  
Beauty Code  
william@beautycodepro.com

**USA**  
Jes International llc  
helenseward.usa@hotmail.com

**ASIA**

**AZERBAIJAN**  
Inter Solar  
info@intersolagrup.com

**CHINA**  
Pharsmart Srl  
info@pharsmart.com

**DUBAI**  
Feshwari LLC  
jasern.sharafi@laffameprofessional.com

**HONG KONG**  
Eternal Thinking Corporation Ltd  
info@helenseward.com.hk

**IRAQ**  
Atlas Company Hair & Beauty  
Experts  
amer\_shemerte@yahoo.com

**JAPAN**  
Syante Co. Ltd  
info@syante.co.jp

**KAZAKHISTAN**  
LLC Helen Seward CIS  
info@helenseward.ru

**KUWAIT**  
Medco Gulf  
pharma-m@medcogulf.com

**LEBANON**  
MB-Attijariah  
+961 9925353

**MALAYSIA**  
Toyako sdn  
lim.toyako@gmail.com

**PALESTINE**  
Starco  
starcostore@gmail.com

**PHILIPPINES**  
Dalvys & Co. Inc.  
dalvys@pltdsl.net

**SAUDI ARABIA**  
National Distribution Company  
malsharkawy@whites.net

**SINGAPORE**  
Beauty Language  
jacelyn@beautylanguage.com

**TAIWAN**  
Ciling Int'l business Co.Ltd  
ci.ling@msa.hinet.net

**VIETNAM**  
Perfect Link Corp.  
hoang.le@perfectlink.com.vn

**AFRICA**

**EGYPT**  
Karemko  
adeltwt@hotmail.com

**ERITREA**  
Linea Italiana  
aklilus05@gmail.com

**MAURITIUS**  
Clere Cosmetic Co.Ltd  
ccl@clerecosmetic.com

**SUDAN**  
HS Import & Export  
aklilus05@gmail.com

**OCEANIA**

**AUSTRALIA**  
Hair&Beauty Partners  
george@hbpartners.com.au

**HEADQUARTER**  
Via A. De Gasperi 8/a  
Lainate (Mi) • Italy  
Tel +39 02 93570057  
Fax +39 02 93571418  
export@helenseward.it  
www.helenseward.it

 **Helen Seward Milano Creative Team**

 **helenseward\_official**

 **Helen Seward**



# DOMINO

ICONS / MEN / TOOLS

THE ITALIAN COSMOPOLITAN ELEGANCE



*Helén Seward*  
MILANO

ICSEA Helen Seward • via A. De Gasperi 8/a • Lainate (Mi) • Italy • [www.helenseward.it](http://www.helenseward.it)

